BIBLIOTECA „ASTRA" SIBIU

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

Tribuna Sibiului

ANUL V
nr. 1259
Sîmbătă
11 martie
1972
4 pagini
30 bani

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

În activitatea sucursalei județene a Băncii pentru agricultură și industrie alimentară:

Lung e drumul de la... birocratism la gîndirea creatoare

În agricultura cooperatistă s-au înregistrat, în ultima perioadă, unele fenomene negative legate de creditarea și finanțarea unor acțiuni. Unele cooperative agricole nu au dispus — la timp — de fonduri bănești necesare procurării semințelor, îngrășămintelor chimice și alte materiale fără de care producția agricolă nu poate fi organizată.

Mai ales, acum, la începutul ciclului productiv în agricultură, unitățile au nevoie de importante fonduri — materiale și bănești — pentru a demara producția acestui an. Trebuie cumpărate îngrășăminte, erbicide sau alte materiale, trebuie procurate semințe, trebuie să fie efectuate o serie de plăți pentru diverse servicii, ș.a. Toate acestea reclamă prezența banilor. Și cooperativele agricole dispun de acești bani, prin creditarea — pe termen scurt — pe care Banca pentru agricultură și industrie alimentară este obligată să o efectueze, în baza contractelor pe care unitățile productive le încheie cu statul.

Este știut faptul că fără semințe nu poate fi concepută producția agricolă. Organul județean de partid a stabilit ca sarcină, pentru toate unitățile, încheierea aprovizionării cu semințele necesare pînă la data de 1 martie a.c.

„Era posibil acest lucru, dacă Banca pentru agricultură și industrie alimentară ar fi lucrat cu simț de răspundere, afirmă inginerul **Alexandru Petruța**, director general adjunct al Direcției generale județene a agriculturii. Dar multor unități li s-a respins creditarea, din cauză că nu au remis — o singură dată — băncii toate contractele încheiate. Oamenii au încheiat azi două sau trei contracte, s-au dus la bancă, dar au fost trimiși acasă. Și nu li s-a deschis creditarea pînă cînd nu s-au prezentat cu toate contractele. Sînt unii oameni la Banca agricolă cu care, pur și simplu, se lucrează foarte greu".

Primim asigurări că 26 unități (printre care Alma, Alțina, Biertan, Ațel, Blăjel, Buia, Dîrlos, Micăsasa, Mosna, Valea Viilor, Bruiu, Chirpăr, Hoghilag, Ighișul Vechi, Miercurea Sibiului, Răvășel, Șura Mare ș.a.) au „beneficiat" de acest tratament, din cauză că nu au reușit să încheie la timp contractele pentru sfecla de zahăr. Inginerul Alexandru Petruța ne-a mărturisit că acum „problema s-a clarificat": după o ședință furtunoasă de analiză, conducerea sucursalei județene a Băncii agricole a luat măsurile de rigoare.

„Nu este adevărat, nu corespunde realității ceea ce a afirmat inginerul Alexandru Petruța, ripostează prompt tovarășul **Nicolae Lupaș**, directorul adjunct al sucursalei județene. Nu cunosc nici un asemenea caz, în afară de unul, la Mediaș. Noi sprijinim efectiv cooperativele agricole. E drept, mai avem și noi lipsuri, dar..."

„Nu cunosc asemenea cazuri, continuă tovarășul **Izdrăilă Dragomir**, directorul sucursalei. În orice caz, dacă vom avea cunoștință de asemenea cazuri, vom lua măsuri de sancționare a celor vinovați".

Iată deci că intrăm într-un imperiu mai realist: „Nu știu, dar dacă..." Ni se amintește despre unele „abateri" de la norme săvîrșite în folosul (!!!) cooperativelor agricole, despre greutățile pe care organele agricole tehnice le fac băncii, despre stilul de muncă al altora... Și, trebuie să recunoaștem, se amintește și despre unele lipsuri ale lucrătorilor băncii. Despre lucrători ca **Gheorghe Mușiu**, șeful serviciului creditare a C.A.P., care este uneori nervos, manifestă prea puțină solicitudine față de cei care vin la Banca agricolă cu diverse probleme. Sau ca **Ioan Veseli**, inspector tehnic principal pentru sectorul de stat, care uită uneori că este salarizat pentru a fi la dispoziția solicitanților și nu invers. Sau ca **Viorel Vasiu, Maria Munteanu** și alții, care mai au — în relațiile cu solicitanții — manifestări ce nu cadrează cu funcțiile pe care le dețin. Acestor oameni li s-a atras atenția, s-a discutat cu ei; unii au fost și sancționați. Pentru faptul că a întîrziat în mod nejustificat creditarea unei acțiuni la C.A.P. Topîrceа, Gheorghe Mușiu va fi sancționat cu... mustrare (propunerea directorului adjunct Nicolae Lupaș).

— Și, dv. tovarășe director Dragomir, nu aveți nici o responsabilitate în privința formării unui climat sănătos de muncă în cadrul sucursalei?

— Cum să nu? Dar în munca noastră nu sîntem sprijiniți de Direcția generală județeană a agricul-

(Continuare în pag. a II-a)

GH. GRĂDINARU

Imagine din cartierul Terezian din Sibiu
Foto: FRED NUSS

INFORMAȚII INFORMAȚII INFORMAȚII

Ocna Sibiului în prag de primăvară

Edilii din Ocna Sibiului, fac toaleta orașului, astfel, încît oaspeții veniți la odihnă sau tratament să se simtă cît mai bine. În prezent, în parcul Eminescu din fața stațiunii balneare se lucrează intens la modernizarea iluminatului, prin fixarea la sol a unor corpuri de iluminat din stiplex în diferite culori și figuri geometrice. De asemenea, pe străzile principale ale orașului se plantează în prezent indicatoare luminoase de circulație. În Piața Traian se fac pregătiri pentru însămînțarea unor peluze de gazon, iar în scuarul din fața școlii generale se vor instala la sol corpuri de iluminat pitice.

O frumoasă inițiativă

Comisia de femei din Calea Dumbrăvii dă un sprijin de nădejde spitalelor de adulți, de obstetrică și ginecologie, prin confecționarea de bonete, scutece și cearșafuri necesare ambelor unități sanitare din Sibiu. Valoarea muncii patriotice depusă de femei se ridică la aproape zece mii lei. În vederea ridicării nivelului cultural general al femeilor din acest cartier, comisia de femei a organizat un lectorat la care participă zeci și sute de gospodine, femei intelectuale din partea locului. Recent, în fața unui numeros auditoriu, profesorul Cornel Lungu, cercetător la Muzeul Brukenthal, a vorbit despre „Cetatea Sibiului", prof. C. Pilof, despre „Perspectivele de dezvoltare a municipiului Sibiu", dr. Klara Schuster despre „Importanța acțiunii de radiomicrofotografie", iar jurista Lucia Tănase, de la Consiliul popular al municipiului despre „Importanța aplicării legilor votate de M.A.N.". În cadrul lectoratului, tovarășul Gh. Paraschiv, directorul Școlii generale nr. 16 a ținut o informare politică cu referire la politica internă și externă a partidului și statului nostru.

În cinstea semicentenarului U.T.C.

Sibiu

La fabrica „13 Decembrie", în cadrul acțiunilor dedicate semicentenarului U.T.C., tov. căpitan Nicolae Nan a vorbit tinerilor despre „Regulile de conviețuire socială și respectarea legislației socialiste".

Cei peste 300 de tineri întruniți în atelierul-școală au urmărit expunerea cu un deosebit interes.

*

Alți 200 de tineri de la aceeași fabrică au audiat expunerea tovarășului colonel Valeriu Popența, vechi militant al mișcării muncitorești, care le-a vorbit despre lupta tineretului din patria noastră în anii negri ai ilegalității, despre condițiile grele în care și-au dus la îndeplinire sarcinile.

Vorbitorul a trecut apoi în revistă frumoasele realizări ale tineretului zilelor noastre, care, datorită grijii ce le-o poartă partidul comunist, trăiește și muncește în condiții excepționale.

Dumbrăveni

Recent în sala Casei de cultură, elevele Școlii speciale nr. 31 au susținut un interesant program artistic, în care ideea luptei tineretului comunist în 50 de ani de existență a organizației lui a străbătut pregnant cîntecele, recitările, montajul literar și sceneta.

Publicul numeros a fost viu impresionat de bogăția conținutului educativ și de ireproșabila ținută artistică a elevilor.

Noul Săsesc

În suita acțiunilor dedicate semicentenarului U.T.C., s-a înscris și întîlnirea pionierilor și uteciștilor cu tovarășul Edgar Binder, activist al Comitetului județean Sibiu al U.T.C.

Într-o expunere interesantă au fost prezentate cîteva din momentele principale ale istoriei U.T.C. A fost subliniat eroismul tineretului atît în anii ilegalității cît și în cei ai edificării socialismului în patria noastră.

În încheierea întîlnirii, eleva Elena Terbea, secretara organizației U.T.C. a mulțumit în numele uteciștilor și pionierilor pentru instructiva expunere prezentată în fața lor.

ȘTIRI DIN ȚARA

Consfătuire privind cultura porumbului

Ministerul Agriculturii, Industriei Alimentare și Apelor a organizat, vineri, la Brăila, o consfătuire privind cultura porumbului la care au luat parte specialiști din cadrul direcțiilor generale județene agricole, cercetători de la stațiuni experimentale, directori, președinți și ingineri ai unităților agricole de stat și cooperatiste din 14 județe ale țării, precum și membri ai conducerii ministerului și reprezentanți ai organelor locale de partid.

În expunerile prezentate, ca și în cursul discuțiilor, s-a relevat experiența valoroasă acumulată de unitățile de stat și cooperatiste din zona de sud-est a țării în cultura porumbului. S-a amintit, astfel că de pe o suprafață de aproape 37 000 hectare din Insula Mare a Brăilei, s-au obținut peste 5 000 kg la hectar. Bune rezultate au înregistrat, de asemenea, numeroase unități agricole din Bărăgan și Dobrogea.

Consfătuirea a adoptat un program de măsuri privind aplicarea diferențiată și specializarea tehnologiei de cultivare a porumbului, în vederea obținerii unor producții din ce în ce mai mari.

Participanții la consfătuire au adoptat o telegramă, adresată C.C. al P.C.R., tovarășului Nicolae Ceaușescu.

Un nou material la lucrările de drumuri

Pe o porțiune de șosea, în suprafață de circa 25 000 mp, a fost utilizat, recent, la formarea fundațiilor, un nou material: zgura de furnal. Constituind o inovație în materie, utilizarea zgurelor de furnal înalt la lucrările de drumuri, propusă de un grup de specialiști de la Trustul de construcții din Galați, a fost experimentată la Institutul de studii și cercetări pentru transporturi. Zgura — deșeu de la fabricarea fontei albe, rezultat în timpul topirii minereului de fier — a dovedit proprietăți care permit folosirea acestui material ieftin la construcția „patului" șoselelor. Datorită compoziției sale, rezistenței înalte la temperaturi și compresiuni, precum și elasticității deosebite, zgura de furnal asigură fundații de calitate pentru șoselele modernizate, înlocuind materialul pietros.

Folosirea în sistemul de construcții rutiere a acestui material asigură, pe lîngă valorificarea unui deșeu aflat în cantități mari în centrele siderurgice, și o economie de 22 lei pe mp de drum.

O prețioasă donație de cărți

Municipalitatea orașului italian Sulmona care întreține relații de înfrățire cu orașul Constanța, a făcut o prețioasă donație de cărți bibliotecii municipale constănțene. Este vorba de 120 de volume care ilustrează, în general, cultura italiană din toate timpurile. Printre lucrări se află „Istoria literaturii italiene" de Francesco Flora, în cinci volume, „Istoria Italiei" de Valeri, „Istoria Europei" de Salvatorelli, opere ale unor autori clasici și contemporani ca Dante, Boccaccio, Petrarca, Ariosto, Albert Moravia, Cesare Pavese, precum și scrieri despre regiunea Abruzzi și orașul Sulmona, localitatea natală a marelui poet latin Publius Ovidius Naso, care, după cum se știe, a trăit ani de exil la Pontul Euxin.

TELEX GLOB TELEX

■ *CA URMARE A PLOILOR TORENȚIALE căzute în ultima vreme în Alpii Peruani, apele rîului Lacramarca au ieșit din matcă, determinînd aproape 1 000 de persoane din satele ținutului să-și părăsească locuințele. Nu au fost înregistrate victime omenești, iar valoarea pagubelor materiale nu a fost încă estimată.*

■ *ÎN APROPIEREA LOCALITĂȚII AMERICANE MAMMOTH, din statul Arizona, a fost declanșată o explozie apreciată de specialiști drept cea mai puternică dintre exploziile nenucleare care au avut loc vreodată. Explozia, care a constat din detonarea unei cantități de circa 1 800 tone explozibil, a avut loc în scopuri productive la o exploatare a minereului de cupru.*

■ *NAOMI UEMURA, CUNOSCUT ALPINIST ȘI CĂLĂTOR JAPONEZ, intenționează să traverseze, în cadrul unei expediții solitare, continentul antarctic. Cei peste 3 000 de kilometri de drum peste pustiul de gheață al Antarctidei urmează să fie parcurși într-un atelaj tras de cîini. Uemura are în vedere efectuarea, în aprilie a.c., a unor antrenamente adecvate în Groenlanda. Temerarul călător, în vîrstă de 31 de ani, va începe expediția sa antarctică în luna noiembrie a acestui an, deci în preajma verii australe.*

■ *ÎN VEDEREA PROTEJĂRII SPECIEI RARE A BROAȘTELOR ȚESTOASE VERZI, din inițiativa Fondului mondial pentru protecția naturii (cu sediul în Elveția), Insula Europa, din strîmtoarea Mozambic, a fost declarată de autoritățile franceze care o administrează „Parc național maritim". Se apreciază că într-o singură lună țestoasele depun pe această insulă peste un milion de ouă.*

■ *PREZENȚA TRUPELOR BRITANICE DE ORDINE ÎN IRLANDA DE NORD este cauza principală a crizei din Ulster, a declarat în Parlament primul ministru al Republicii Irlanda, John Linch. Acțiunile soldaților britanici au ridicat împotriva lor întreaga populație a provinciei, care cere acordarea unor drepturi sociale și politice.*

ÎN PAGINA 3

VIAȚA CULTURALĂ ȘI ARTISTICĂ

DECOR

reflex cotidian

Ce reprezintă un decor, care este funcționalitatea lui?, iată întrebări la care probabil nu m-aș fi gîndit niciodată, dacă într-una din zilele trecute, cercetînd din obișnuință vitrinele magazinelor în căutare de noutăți, n-aș fi zărit, cocoțat pe hainele, cămășile și cravatele frumos aranjate în vitrina unui mare magazin de confecții, cîte un dreptunghi de carton pe care o mînă îndemînatică pictase cuvîntul „Decor".

Să stăm acum puțin și să despicăm lucrurile: este clar că cei ce au „plantat" acolo asemenea cartonașe voiau să spună că obiectele existente în vitrină ar fi doar decoruri. Bine, te întrebi, dar decorurile cui? Pentru că, orice decor (ca element secundar) pretinde un „ce" — obiect sau acțiune principală — pe care să-l încadreze, să-l sugereze, să-l ilustreze. N-ai să găsești nici un obiect în jur la care să te referi și rămîne atunci doar să tragi concluzia că sînt decorurile vitrinei. Lucrurile încep să se lege și ajungi să pui la îndoială însuși rostul acesteia din urmă: oare prezintă decoruri sau fac reclamă produselor **existente** spre vînzare în magazin? Ultima întrebare echivalează cu un răspuns, așa că nu mai insist.

Să spunem însă că obiectele expuse în vitrină sînt decoruri, că ele nu există în magazin, că sînt, acolo unde sînt, numai pentru gratuitatea frumuseții lor. Era oare necesară în acest caz eticheta? Sîntem, noi toți, atît de ignoranți încît să nu ne dăm seama de ceea ce simbolizează mărfurile expuse în vitrină? N-aș crede, deși aspectul de convenție însoțește în permanență dialectica decorului. Mulți dintre noi merg curent la teatru și n-am auzit nici o dată ca un decor să fie luat altceva decît ceea ce este.

Rezultă deci că nici una dintre ipoteze nu se susține cîtuși de puțin. Rămîne posibilă o a treia, care pentru mine îmbracă mai mult haina unei certitudini. Obiectele din vitrină sînt și nu sînt decor! E sigur că în momentul amenajării vitrinei, împrospătarea ei s-a făcut cu mărfuri aflate spre vînzare în magazin. Deci, ele serveau în acest caz reclamei. Apoi unele dintre mărfuri s-au epuizat repede, mai repede decît termenul de reamenajare a vitrinei, și atunci obiectele din ea au rămas simple decoruri. Și pentru ca într-o bună zi cineva să nu protesteze sau să ceară scoaterea „decorurilor" din vitrină, s-a așezat acel cartonaș, în chip de alibi: „nu protestați, vitrina e doar pentru decoruri".

Adevărul fiind acesta, vă las pe dumneavoastră stimați cititori să reflectați asupra inutilității prezenței în vitrinele magazinelor noastre a unor astfel de decoruri.

Pun totuși o întrebare celor care răspund de aprovizionarea magazinelor: cred că e bine ca „decorul" din vitrine să fie... simplu decor, nu ilustrare a ceea ce există mai bun în magazin?

S. ION

Beneficiarii tuturor căutărilor să fie consumatorii!

Preocuparea conducerii superioare de partid și de stat pentru continua ridicare a nivelului de trai al populației este reflectată pregnant în măsurile luate, în îmbunătățirile aduse atît în domeniul aprovizionării, a lărgirii gamei de mărfuri destinate fondului pieții, cît și în creșterea veniturilor oamenilor muncii. Pe aceleași coordonate sînt canalizate și eforturile organelor locale de partid și de stat, la aceste nivele urmărindu-se cu strictețe respectarea cererii populației, punerea de acord a posibilităților locale cu necesarul de mărfuri pentru fondul pieții, lărgirea spațiilor comerciale, îmbunătățirea colaborării între producători și comerț, utilizarea unor forme moderne de servire a consumatorilor.

În acest context se poate încadra și recenta consfătuire, organizată la sediul Întreprinderii județene de morărit și panificație, între conducătorii și specialiștii acesteia și reprezentanții I.C.S. Alimentara Sibiu. Au fost prezenți tovarășul Nicolae Hurbean, vicepreședinte al Consiliului popular județean, reprezentanți ai C.S.E.A.L., ai Direcției comerciale, Direcției de industrie locală, ai I.G.S. Tema discuțiilor a constituit-o îmbunătățirea aprovizionării cu pîine și specialități de panificație a populației municipiului Sibiu.

Plecînd de la faptul că în această problemă s-au întîmpinat o serie de greutăți, atît în ce privește gama sortimentală, ritmicitatea aprovizionării centrelor de vînzare a pîinii, calitatea acesteia, colaborarea între întreprinderea producătoare și comerț, ideea organizării acestui schimb de păreri o considerăm de la bun început ca binevenită. De altfel discuțiile purtate s-au axat tocmai pe problemele enunțate mai sus, soldîndu-se cu o serie de măsuri care, nu ne îndoim, vor produce un reviriment în aprovizionarea cu pîine a populației.

În prezentul material ne-am propus să subliniem doar cîteva aspecte reieșite din discuțiile purtate, propunerile făcute și măsurile ce se impun a fi luate pentru îmbunătățirea actualei stări de lucruri.

Cu cîteva zile în urmă, la principalele centre de vînzare a pîinii cumpărătorii au găsit niște fișe în care cei interesați puteau răspunde unor întrebări privind sortimentele de panificație, calitate, mod de prezentare etc. Rezultatele acestei testări au fost înfățișate participanților la consfătuire de către directorul comercial al I.C.S. Alimentara, Simion Cisteanu. A rezultat că populația solicită îmbunătățirea calității pîinii intermediare, apreciază calitatea pîinii albe și franzelei, dorește apariția în comerț a unei game mai largi de specialități: lipie, cornuri cu mac și chimen, cozonaci etc. În același timp, consumatorii își doresc — lucru ușor de realizat, după părerea noastră — ca formă de diversificare sortimentală, să se fabrice pîine intermediară de cîte 2 kg și chiar de 1 kg.

Acest aspect al diversificării a fost abordat cu multă solicitudine de o serie de responsabili ai unităților de desfacere. „La pretențiile unui oraș ca Sibiul — a spus șefa magazinului nr. 6 „Spicul", Aurelia Chipic, gama sortimentală a produselor de panificație este destul de redusă. Avem cerințe mari de produse dietetice, dar nu se fabrică, sau se fac în cantități foarte mici. Mă gîndesc la pîinea de secară. Oare de ce nu s-ar putea fabrica și covrigi nesărați, pentru bolnavi? În același timp propun să intre în atenția conducerii Întreprinderii județene de panificație producția crochetelor cu cașcaval și cu brînză, blaturile pentru tort, a foilor de plăcintă. După cum spuneam, se renunță prea ușor la unele sortimente. Bunăoară pentru cozonacul cu cacao sau cu mac, s-a făcut la timpul său reclamă, s-a scos în comerț, ca apoi să nu se mai fabrice". La sporirea producției de covrigi, de cornuri simple, a franzelelor s-au referit în cuvîntul lor și alți responsabili de magazine: Ana Guția, de la magazinul 33, Elisabeta Diaconescu de la magazinul 12, Virgil Pîrlea de la magazinul 17 etc.

Aspectul comercial al produselor a fost de asemenea o problemă viu discutată. „Eu înțeleg că la dv. producția este foarte mare, a spus Ioan Băiaș de la magazinul 101. De aceea pot să mai apară produse care nu au o formă corespunzătoare (franzele mai scurte, cornuri strîmbe, pîini turtite), dar acestea nu trebuie să ajungă în magazine. C.F.C.-ul din întreprindere să se ocupe și de această problemă".

De multe ori aspectul comercial al produselor este depreciat din cauza transportului necorespunzător. Se ia pîinea de pe banda de fabricație frumoasă, rumenă, bine crescută și apoi se înghesuie în lăzi. Din această cauză, uneori pîinile se turtesc sau apar cu dunga de la ladă pe ele. În același timp este necesară acordarea unei atenții mai mari îngrijirii ambalajelor. Din acest punct de vedere deși s-a tot trecut responsabilitatea păstrării lor de la comerț la producători și invers, considerăm că de ambele părți a existat suficientă neglijență, atît în păstrarea, cît și în ridicarea lor de la unități.

În ce privește ritmicitatea livrării pîinii și a celorlalte produse de panificație către unitățile de desfacere, pe bună dreptate s-a arătat că în foarte multe cazuri nu se respectă graficele orare. „Nu știu cui aparține această vină, dar trebuie să arăt că uneori toate tranșele de pîine ne vin dimineața, spunea Ioan Băiaș. Eșalonarea livrărilor trebuie să se facă mult mai chibzuit".

Nu-i mai puțin adevărat, că, după cum spunea directorul Întreprinderii județene de panificație, ing. Lucian Ghindea, „datorită unor neconcordanțe între comenzile efectuate și nevoile stricte ale magazinului, mulți responsabili, fără nici o justificare, nu acceptă primirea pîinii, ceea ce face ca autodubele să fie plimbate de la o unitate la alta". Urmărind aceeași idee, șeful magazinului 18,

(Continuare în pag. a II-a)

CORNELIU DAN

Pe marginea unei consfătuiri

● ŞTIRI ● INFORMAŢII ● CONSEMNĂRI ● ŞTIRI ● INFORMAŢII ● CONSEMNĂRI ● ŞTIRI ● INFORMAŢII ● CONSEMNĂRI ● ŞTIRI ● INFORMAŢII ●

DIN ACTUALITATEA COTIDIANĂ

Coloana diverselor

În fiecare zi „sărbătoare"?

În ultima zi a anului-sărbătoare. În prima zi a anului, idem. În a doua, aşijderi. Iar a treia, pentru unii — vreme de... reculegere. Bine, bine, toate bune şi omeneşti, dar... după atitea „praznice", cum să înţelegem ceea ce i s-a întîmplat lui Otto Michael Spann, din Sibiu? Pentru că dumnealui, în 4 ianuarie, în loc să se... reculeagă, a gîndit s-o ia de la capăt. Puteam zice că-i treaba lui. Numai că în loc să stea acasă i s-a făcut de plîmbare. Bea şi... la volan. Curajos nevoie mare, nu opreşte la semnalul agentului de circulaţie. Urmărire. După ce a fost prins, a rămas uimit de repeziciunea cu care a reuşit să înverzească o anumită ustensilă. 1,67 la mie alcool în sînge!

În zilele acestea este chemat la o explicaţie. În faţa instanţei.

Vor fi încălţaţi!

Doi cizmari, Cornel Pleşca şi Mihail Dascăl, lucrau la „13 Decembrie", secţia „tras-tălpuit". Stînd prost cu înţelegerea ideilor moralei şi ale eticii, ei au început să facă o confuzie. Pasămite, lui Pleşca, cele ce treceau prin mînă parcă-parcă îi făceau... cu ochiul. Aşa a ajuns să ia. Azi ceva feţe, mîine ceva bombeuri, poimîine nişte glenciuri ori staifuri ş.a.m.d. Acasă, lucrînd cu M.D., Pleşca şi-a confecţionat încălţăminte pentru uzul familiei, ba şi ceva surplus pentru... desfacere. Pagubă adusă întreprinderii — peste 2 000 lei.

Acum, cei doi vor trebui să se explice. Nu ştiu exact ce vor spune dar, dincolo de ceea ce vor spune, un lucru este cert: cînd confunzi bunul obştesc cu cel personal este limpede că eşti prizonierul unor tare şi mentalităţi înapoiate. Şi, această realitate nu se poate să ne fie indiferentă.

Încă un cuvînt: ce făceau, la poartă, cei puşi să păzească?

Infierbîntatul

Toma Tatu, din Selimbăr, are perioade cînd se înfierbîntă de mama focului. Mai ales atunci cînd „se magnetizează" cu ceva alcool. În asemenea situaţii, nimeni nu mai poate afla ce-l frămîntă. Nimeni nu mai poate trece pe lîngă el. Înjură, loveşte. Aşa a procedat recent. (Şi, cînd te gîndeşti că nu-i prima dată). A întîlnit un consătean. L-a insultat. Abia a scăpat omul. Apoi, a acostat o femeie. „Reprezentaţia" s-a repetat. S-au alarmat vecinii, trecătorii. A fost calmat. Dar, după abia două zile T.T. a dat o altă „reprezentaţie". La căminul cultural. Lumea voia să se distreze, să audieze un program. T.T. nu. Voia să dea el un... program. În stilul său. L-a şi dat. Cu greu a fost oprit.

Acum va explica de ce? (Să n-o facă, cumva, în „stilul" său, că nu mai ţine!).

Paşi pe nisip...

... a făcut Petru Munteanu din Mediaş, str. .... Nisipului nr. 2. Ca orice cumpărător, a intrat într-un magazin alimentar cu autoservire. A luat coşul şi... (Evident, suspense-ul este deconspirat, P.M. a furat pur şi simplu. „A cumpărat", adică, fără bani).

Paşii lui Petru Munteanu, în respectivul magazin, au fost paşi pe... nisipurile mişcătoare ale hoţiei. Pline de pericole.

Cu ce s-a ales? Cu 1 an, perioadă de reconstituire, în memorie, a împrejurărilor. Spre a le ţine minte şi a se... învăţa minte.

Cînd nu gîndeşti atent fiecare pas...

V. DOREA

Curier juridic

CONSTANTIN OPREA — Mediaş, str. Karl Marx nr. 23. Potrivit art. 23 din Legea nr. 10/1968, locatarii principali au dreptul să facă între ei schimb de locuinţă, cu aprobarea comitetelor executive ale consiliilor populare. Pentru efectuarea schimbului de locuinţă este necesar consimţămîntul scris şi prealabil al tuturor membrilor majori ai familiilor respective. Împotriva refuzului comitetului executiv al consiliului popular de a aproba schimbul de locuinţe, părţile interesate se pot plînge, pe cale de acţiune, în baza art. 56 din Legea 10/1968 la instanţele judecătoreşti.

NICOLAE PASCU — Sibiu, str. Sibiului nr. 48. 1) În conformitate cu art. 2 din Regulamentul pentru aplicarea Decretului nr. 90/1960, carnetul de muncă nu poate fi reţinut decît în caz de cercetări penale pentru fapte în legătură cu datele pe care le cuprinde. Art. 22 din Codul muncii prevede că acela care angajează este obligat a elibera angajaţilor, la părăsirea serviciului, carnetul de muncă completat la zi cu toate datele necesare. Neeliberarea acestuia la desfacerea contractului de muncă constituie contravenţie şi se sancţionează cu amendă de la 300 la 1 000 lei, conform H.C.M. 2494/1969. 2) Unitatea care v-a şcolarizat este în drept să recupereze cheltuielile de şcolarizare, respectiv cota parte pentru timpul neprestat. Forul tutelar poate să vă aprobe efectuarea obligaţiilor contractuale la noua unitate.

CORNEL POPA, IOAN DAVID ŞI IOAN RAŢIU — Noiştat şi ROZALIA ORSIK — Săcădate. Organizarea pazei obşteşti este reglementată prin Decretul 36/1957 şi aceasta se efectuează de către bărbaţii în vîrstă de 18—55 ani. Angajaţii unităţilor, dacă nu posedă gospodării proprie în localitatea respectivă sau dacă prestează serviciu permanent în altă localitate sînt exceptaţi de la obligaţia de a presta paza obştească prin rotaţie. De asemenea, persoanele improprii pentru prestarea pazei obşteşti datorită unei infirmităţi, dacă nu au alte venituri în afară de pensia de invaliditate. Relaţii detaliate puteţi solicita la consiliul popular, unde găsiţi instrucţiunile pentru aplicarea decretului susmenţionat.

GHEORGHE LUPŞA — Copşa Mică, colonia Laborator, bloc 31 A. Pentru stabilirea drepturilor de alocaţie de stat pentru copii, art. 2, pct, 4 din Decretul 285/1960 prevede că se iau în considerare toţi copiii beneficiarului în vîrstă de pînă la 18 ani împliniţi, exclusiv copiii care sînt în întreţinerea statului. În situaţia expusă în scrisoare beneficiaţi de alocaţie astfel: rangul I — 150 lei, rangul II — 160 şi rangul III — 180 lei, deoarece fetiţa aflată la şcoala din Cluj, nu este luată în considerare la stabilirea rangurilor fiind exceptată, potrivit art. 7 din acelaşi decret.

A. I. — Sibiu. 1) Locatarii principali, care primesc alte persoane în locuinţa lor, sînt obligaţi să contribuie şi pentru aceştia la plata cheltuielilor comune. 2) Pentru sumele încasate locatarul respectiv este obligat să facă declaraţie la circumscripţia financiară pentru stabilirea impozitului pe venituri din închirieri.

B. CUCU — Sibiu. Pentru curăţirea dispozitivelor de ardere, curăţirea coşurilor, obligaţia revine chiriaşului, care trebuie să achite aceste taxe pe baza tarifului stabilit de Întreprinderea de distribuire a gazului, de unde puteţi primi relaţii detaliate şi care eliberează factură în acest sens.

LADISLAU HORVAT — Spitalul militar Sibiu. 1) Construcţiile de locuinţe proprietate personală sînt reglementate prin H.C.M. 1735/1968 privind aplicarea Legii nr. 9/1968. 2) Pentru a deveni proprietar tabular prin vînzare-cumpărare, vînzătorul trebuie să obţină iniţial autorizaţia prevăzută de Decretul 144/1958 şi apoi restul formalităţilor la Notariatul de stat.

CAIUS CONSTANTINESCU
consilier juridic

Secvenţă cotidiană de la Creşa nr. 1 din Sibiu, str. Dealului 13, recent înfiinţată

azi... azi... azi...

11 MARTIE

● Se împlinesc 101 ani de la naşterea lui Emanoil Davidescu inginer, membru fondator al „Gazetei matematice" (m. 1905).

● 17 ani de la moartea bacteriologului englez Alexander Fleming, descoperitorul penicilinei, laureat al Premiului Nobel 1945 (n. 6 VIII 1881).

TIMPUL

Centrul meteorologic Sibiu comunică: vreme frumoasă şi călduroasă cu cerul variabil. Vîntul va sufla în general slab, din sectorul sud-estic. Temperaturile minime vor fi cuprinse între plus 2 şi 4 grade, iar cele maxime vor oscila între 12 şi 14 grade.

TELEVIZIUNE

9.00 Deschiderea emisiunii de dimineaţă. Telex.
9.05 Film serial: Doamna din Genova (IV).
9.45 De vorbă cu gospodinele.
10.00 Tele-enciclopedia (reluare).
10.45 Biblioteca pentru toţi... (reluare).
11.15 Emisiune de divertisment. Cluiul... pe adresa dv. (selecţiuni).
12.15 Emisiune de educaţie sanitară.
12.30 Telejurnal.
16.30 Deschiderea emisiunii de după-amiază.
16.35 Emisiune în limba germană.
18.15 Ritm, tinerete, dans.
19.00 Campionatele europene de atletism pe teren acoperit. Transmisiune de la Grenoble.
19.20 1001 de seri. Întîmplări cu Peti.
19.30 Telejurnal.
20.00 Săptămîna internaţională.
20.10 Avanpremiera.
20.15 Tele-enciclopedia.
21.00 Film serial: Invadatorii.
21.50 Emisiune de divertisment. „Ce faceţi astă-seară?"
22.30 Telejurnal.
22.45 Campionatele europene de atletism pe teren acoperit. Transmisiune de la Grenoble.

Cadru din filmul **Visul domnului Gentil**

TEATRU

La ora 19,30, în sala Teatrului de stat din localitate, spectacol cu piesa **Comedie cu olteni**, iar la ora 20.00, la Şeica Mică, **Tache, Ianche şi Cadir** şi la Tălmaciu, aceeaşi oră, piesa **Povestea unei iubiri**, ambele spectacole, în deplasare, sînt susţinute de actori ai secţiei germane de la Teatrul de stat din Sibiu.

CINEMA

SIBIU: PACEA: **Puterea şi adevărul** (orele 9,30; 12,30; 16,30; 20,30); ARTA: **Saltul** (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20.30). TINERETULUI: **Încrederea** (orele 10,00. 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); 7 NOIEMBRIE: **Alarmă în munţi** (orele 10,00; 14,00; 16,00; 18,00; 20,00); INDEPENDENŢA: **Brigada Diverse în alertă** (orele 11,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30).

MEDIAŞ: PROGRESUL: **Marele premiu**, seriile I şi II (orele 10,00; 14,00; 17,00; 20,00); TINERETULUI: **Cermen** (orele 10,00; 16,30; 18,30; 20,30).

CISNĂDIE: POPULAR: **Floarea de cactus** (orele 11,00; 16,00; 18,00 şi 20,00).

AGNITA: 8 MAI: **B.D. la munte şi la mare** (orele 10,00; 16,00 şi 18,00).

DUMBRĂVENI: 7 NOIEMBRIE: **Articolul 420**, seriile I şi II (orele 17,00 şi 20,00).

OCNA SIBIULUI: **Visul domnului Gentil** (orele 17,00 şi 19,00).

BAZNA-BĂI: **Dă-i înainte cowboy** (orele 17,00 şi 19.00).

APOLDU DE SUS: 23 AUGUST: **Fata cu care eram prieten** (orele 17,00 şi 19,00).

Să cunoaştem cele mai frecvente cauze generatoare de incendii

În această perioadă zilele ce impun ca sursele de încălzit să fie folosite la un nivel ridicat alternează cu perioade mai scurte şi mai lungi de timp, cînd vremea se încălzeşte. Aşadar, paralel cu incendiile ale căror cauze sînt legate de anotimpul friguros — sobe supraîncălzite, coşuri de evacuare a fumului defectuos construite ori neîntreţinute — apar cu frecvenţă mare şi cele provocate de focul deschis, neglijent manipulat, de jocul copiilor cu focul, de instalaţiile de iluminat sau de maşinile de gătit din bucătăriile de vară improvizate.

Din planurile pe care le întocmesc comisiile pentru paza contra incendiilor din cadrul întreprinderilor industriale şi de pe lîngă comitetele executive ale consiliilor populare este absolut necesar să prindă contur măsurile concrete de prevenire şi stingere specifice acestei perioade.

Datele statistice confirmă necesitatea arătată. Astfel, în sezonul de primăvară al anului 1971 manipularea neglijentă a focului a produs 22 la sută, iar jocul copiilor cu focul 23 la sută din totalul incendiilor izbucnite în gospodăriile cetăţeneşti. Care este explicaţia? În primele zile călduroase se strîng şi se ard gunoaiele din curţi şi păşuni. Curenţii de aer, mai puternici la începutul primăverii, antrenează scînteile şi pun în pericol şurile, podurile, bazele furajere, aprinzîndu-le.

Este uşor de înţeles şi cauzele datorită cărora sînt frecvente incendiile provocate de copii. Zilele însorite „îi scot afară din case" şi, scăpaţi de sub supravegherea părinţilor, se joacă cu chibriturile în locuri nepermise, provocînd incendii. Asemenea incendii provocate de copii au izbucnit în comunele: Răşinari, Roşia, Vurpăr, Şura Mare, Hoghilag etc.

Chiar şi în obiective economice aria cauzelor generatoare de incendii se măreşte. Statistica incendiilor din primăvara anului trecut ne arată că, concomitent cu incendiile generate de nerespectarea parametrilor tehnologici de exploatare a instalaţiilor, de utilizare necorespunzătoare a surselor de încălzit, apar incendii cauzate de aprinderea şi lăsarea nesupravegheată a focurilor făcute în curţile întreprinderilor, de aruncarea la întîmplare a chibriturilor şi ţigărilor aprinse. Asemenea incendii au apărut în acest an la U.P.A.S., Fabrica de covoare Sibiu şi „Automecanica" Mediaş.

Incendii specifice acestei perioade apar mai frecvente şi în obiectivele fără procese tehnologice şi pe şantierele de construcţii. Primăvara este perioada cînd izbucnesc incendii şi în sectorul silvic, din cauza aprinderii şi lăsării fără supraveghere a focurilor făcute de către turişti, păstori sau muncitori forestieri. În primăvara anului 1971 au izbucnit 7 incendii în păduri.

Atît la gospodăriile cetăţeneşti, unde în 1971 au izbucnit cel mai mare număr de incendii (67 la sută) cît şi în obiectivele cu şi fără proces tehnologic, prevenirea incendiilor trebuie să stea în atenţia tuturor factorilor de răspundere.

În localităţile rurale, în primăvara anului 1971 au izbucnit 56 la sută din numărul incendiilor înregistrate la gospodăriile cetăţeneşti. Formaţiile civile de pompieri, sprijinite îndeaproape de comitetele executive ale consiliilor populare, au datoria să organizeze temeinic controlul periodic de prevenire. Totodată se simte nevoia desfăşurării unei intense activităţi de propagandă împotriva incendiilor.

La unităţile agricole ca şi pe şantierele de construcţii este necesar să se organizeze instructaje speciale cu întregul personal de pe locurile de muncă.

În scopul prevenirii incendiilor ce pot izbucni în păduri, organele silvice au datoria să aplice cu consecvenţă prevederile planurilor tehnico-organizatorice. În acelaşi timp organizaţiile socialiste care execută o serie de lucrări în zonele împădurite sînt obligate să-şi instruiască salariaţii cu privire la prevenirea incendiilor şi să-i organizeze în echipe de stingere înainte de începerea lucrărilor respective. Trebuie să acţionăm atît pentru înlăturarea unor cauze de incendiu pe care-şi pun mai frecvent amprenta condiţiile iernii cît şi pentru prevenirea celor specifice primăverii.

Lt. col. NICOLAE POPA
comandantul Grupului de pompieri al judeţului Sibiu

Organele justiţiei şi miliţia ne informează:

● A fost condamnat la 1 an şi 6 luni închisoare Dorel Liviu Dumitru. Acesta, eliberîndu-se din penitenciar în cursul anului 1971, unde a executat o pedeapsă privativă de libertate de 2 ani închisoare, în cursul lunii februarie a.c. a comis infracţiunea de înşelăciune. Profitînd de credulitatea unor persoane, a obţinut unele foloase materiale.

● A fost arestat inculpatul Groger Gerhard, pentru săvîrşirea infracţiunii de ucidere din culpă, reţinîndu-se în sarcina acestuia faptul că circulînd cu autovehiculul proprietate personală, în condiţii atmosferice neprielnice circulaţiei rutiere, a lovit mortal victima Knab Dagmar Ute, în urma coliziunii cu un alt vehicul.

● Inculpatul Lazăr Cîndea, domiciliat în comuna Turnu Roşu a fost surprins conducînd pe drumul public un autovehicul, proprietatea sa, fără a poseda permis de conducere.

● S-a dispus sancţionarea contravenienţilor Vasile Gusan, Marioara Rodica Checiov şi Valeria Popa din Sibiu, la cîte trei luni şi respectiv două luni închisoare contravenţională, reţinîndu-se că, deşi apţi de muncă, nu erau încadraţi în cîmpul muncii şi duceau o viaţă parazitară, contrară regulilor elementare ale eticii noastre socialiste.

(M. C.)

BENEFICIARII TUTUROR CĂUTĂRILOR

(Urmare din pag. 1)

Ioan Pîrvulescu făcea propunerea ca la nivelul celor două întreprinderi să se facă o mai bună corelare în funcţie de cererea, de consumul populaţiei.

De fapt, din acest punct de vedere nu putem fi de acord cu justificările inginerului şef al Întreprinderii de panificaţie, tovarăşa Doina Sterie, care în baza unor cifre statistice, prin care demonstra că în anumite zile cererea de pîine este mult mai mare (vinerea şi sîmbăta), încerca să justifice reducerea producţiei de specialităţi. Trebuie înţeles că această fabrică nu produce de dragul de a produce, ci pentru populaţie. De aceea trebuie privită ca atare. Cunoscînd cererile, cunoscînd zilele în care se produc acele „salturi", trebuie organizată producţia în aşa fel încît să fie onorate toate comenzile. Şi apoi, datorită specificului acestei întreprinderi, nu cumva aceste sarcini privind desfacerea produselor sînt pasate pe prea puţini umeri?

Consemnăm cu plăcere cîteva din măsurile luate pentru îmbunătăţirea calităţii pîinii, pentru diversificarea gamei sortimentale. Au fost luate măsuri pentru introducerea controlului pe faze de fabricaţie, se face un control mai exigent din punct de vedere al comportării produselor, se efectuează probe de coacere. În acelaşi timp, au fost redistribuite produsele în cadrul unităţilor întreprinderii, pentru a se acoperi toate capacităţile. În cadrul întreprinderii se depun eforturi susţinute pentru calificarea unui număr însemnat de brutari, cît şi pentru ridicarea calificării celor existenţi.

Aşadar, se preconizează o serie de măsuri, care, după cum spunea tovarăşul Nicolae Hurbean, vicepreşedinte al Consiliului popular judeţean, trebuie să ducă neîntîrziat la îmbunătăţirea aprovizionării cu pîine a populaţiei Sibiului. „Puterea de cumpărare a locuitorilor Sibiului este mare, de aceea trebuie să le punem la dispoziţie tot ceea ce solicită. În cel mai scurt timp va trebui să apară în comerţ pîine intermediară de 2 kg, iar cele 61 de sortimente existente, completate cu altele noi, să fie într-adevăr întîlnite în permanenţă în unităţile de desfacere", a spus în încheiere vorbitorul.

LUNG E DRUMUL

(Urmare din pag. 1)

turii, nu sîntem înţeleşi cînd cerem să se acţioneze numai şi numai avînd în vedere eficienţa economică...

Bineînţeles, cu toţii avem datoria să milităm hotărît numai pentru creşterea eficienţei economice a acţiunilor întreprinse. „Nici un ban investit fără rentabilitate" este — desigur — deviza nu numai a Băncii agricole! Dar a afirma că toate celelalte organe nu acordă nici o atenţie acestei probleme şi că numai Banca agricolă se străduieşte să asigure eficienţă economică folosirii banilor pe care statul îi pune la dispoziţia unităţilor agricole nu ni se pare o dovadă elocventă a existenţei unei gîndiri realiste, ci din contră. Această concepţie poartă amprenta unui anume gen de birocratism, vecin cu comoditatea în gîndire, cu închistarea în nişte canoane care n-au nimic comun cu cerinţele contemporaneităţii socialiste. Erijîndu-se în singurul organ al urmăririi eficienţei economice, Banca agricolă îşi creează singură greutăţi: este imposibilă colaborarea cu un partener care are, tot timpul, o opinie şi o poziţie contrară. Mai mult, exagerîndu-se — în mod nepermis — această latură, se ajunge la o situaţie de-a dreptul hilară. Directorul filialei Mediaş a Băncii agricole, tovarăşul **Aurel Smeureanu**, a afirmat (cităm): „Nu voi acorda nimănui nici un credit dacă nu mi se dau asigurări asupra eficienţei investiţiei, indiferent cine mi-ar da dispoziţie să acord creditul".

Citiţi cu atenţie afirmaţia şi veţi vedea cît orgoliu (nejustificat) şi cîtă suspiciune de suficienţă faţă de ORICINE cuprinde această scurtă frază pronunţată de unul din conducătorii Băncii agricole.

Nu, nu pot fi negate eforturile — evidente — pe care întregul colectiv de muncă al sucursalei judeţene — începînd de la director şi pînă la cel din urmă salariat — le depune pentru îndeplinirea în condiţii cît mai bune a sarcinilor de serviciu. Nu i se poate reproşa aproape nimănui din conducerea acestei instituţii că nu merge în teren, că nu se zbate — acesta este cuvîntul! — pentru ca banii statului să fie cheltuiţi cu eficienţă. Dar nimănui nu-i este permis ca, în numele acestei strădanii, să facă greutăţi cooperativelor agricole, să şicaneze — cu sau fără intenţie — bunul mers al procesului de producţie în agricultură. Legile statului trebuie respectate, aplicarea lor este consimţită unanim, dar să nu se facă abuzuri în numele... legii.

Pentru că a întîrzia şi numai cu o zi creditarea-finanţarea unei acţiuni (mai ales în agricultură) este o abatere de la disciplina muncii şi acest fenomen este deosebit de păgubitor pentru economia noastră socialistă. Timpul contabilului şef, al preşedintelui sau al inginerului din C.A.P., care vin cu diverse probleme la Banca agricolă, trebuie folosit cu maximum de eficienţă. Timpul acestor oameni, ca de fapt al tuturor celor care se află în exerciţiul funcţiunii, nu le aparţine; el este un bun social, este, dacă vreţi, producţie. Cui îi este permis să-l irosească sau să determine irosirea acestui timp? Cui îi este permis să întîrzie o acţiune, să aducă, astfel, prejudicii materiale incalculabile economiei naţionale, societăţii noastre socialiste? Nimănui şi deci nici lucrătorilor Băncii agricole. Deşi unii dintre aceştia o mai fac încă.

„N-am primit bani pînă n-am dus toate contractele, ne relatează inginerul şef **Aurel Petrişor**, de la C.A.P. Şeica Mare. Am fi avut nevoie de credite pentru seminţe, pentru îngrăşăminte, dar, deşi primul contract l-am depus la Banca agricolă în 19 II, abia în 28 II ni s-a stabilit limita de creditare, după ce am depus toate contractele. Dacă mai amintim şi faptul că ni s-au dat cote minime (deşi se prevede acordarea unui avans de pînă la 60 la sută din valoarea totală a contractelor încheiate cu statul) nu avem nici un motiv să ne arătăm a fi mulţumiţi de modul cum lucrează Banca agricolă".

„Noi am plătit oamenii din zootehnie abia acum pentru munca efectuată în ianuarie, afirmă contabila şefă **Maria Dengel**, de la C.A.P. Axente Sever. Banca agricolă de la Mediaş se arată foarte „zgîrcită"... cu banii noştri". Ulterior am aflat că retribuirea cuvenită acestor oameni pentru munca depusă în februarie va fi acordată în... 18 martie. Ce părere ar avea tovarăşul director dacă salariul i-ar fi plătit în acest mod?

Şi suita fenomenelor negative ar putea continua. Considerăm însă că acum se impune eradicarea acestor noxe şi, ca atare, o acţionare fermă în această direcţie din partea conducerii sucursalei judeţene a Băncii pentru agricultură şi industrie alimentară.

Producţia agricolă a acestui an trebuie pregătită temeinic. Fără seminţe, îngrăşăminte chimice, erbicide şi alte materiale nu se poate obţine producţie. Cooperativele agricole au mare nevoie de fonduri. Nu putem milita pentru acordarea fără discernămînt a creditelor. Dar nici nu poate fi tolerată frînarea activităţii economice a unităţilor productive. De aceea, **fără a absolvi conducerea Direcţiei generale judeţene a agriculturii şi a U.J.C.A.P. de partea de vină în aprovizionarea nesatisfăcătoare cu seminţe a cooperativelor agricole, considerăm utilă o schimbare a concepţiei care guvernează acţiunile conducătorilor sucursalei judeţene a Băncii pentru agricultură şi industrie alimentară, în sensul ancorării mai puternice în realitatea noastră a hotărîrilor şi a deciziilor pe care le stabilesc, în sensul sporirii substanţiale a sprijinului concret pe care — prin statut — această instituţie este obligată să-l acorde dezvoltării agriculturii socialiste.**

HANDBAL

In prima zi a turneului „Cupa primăverii"

Independenţa Sibiu — Universitatea Cluj 26-23 (17-12)

Mult aşteptatul turneu internaţional de handbal masculin a debutat ieri, în faţa tribunelor arhipline din sala Armata (str. Ştefan cel Mare) cu o partidă echilibrată. Sibienii, cu un plus de insistenţă la poartă, au cîştigat în final datorită eficacităţii jucătorilor Petri (5), Oană (4), Roth (4) şi Schmidt (4). Studenţii au avut un singur foarte în formă realizator, Tudosie (8).

Steaua Bucureşti — Crevenka (Iugoslavia) 10-11 (5-8)

Echipa noastră, în care figurează nume de aur ale handbalului românesc, ca Gruia, Gaţu şi Goran, s-a văzut condusă încă din primul minut de ambiţioasa şi viguroasa echipă iugoslavă, pe care n-a reuşit s-o egaleze decît de două ori: la 1—1 şi la 10—10. De notat că Steaua a ratat patru (!) lovituri de la 7 metri, mai bine zis 3 dintre acestea au fost apărate miraculos de portarul Camo — un adevărat cerber al careului mic.

(C. V.)

NOTĂ — Nu avem cafea filtru!

Unităţile comerciale şi de deservire publică din oraşul nostru au fost înzestrate cu numeroase utilaje, aparate, dispozitive şi alte mijloace materiale necesare bunei deserviri a populaţiei. Multe dintre acestea sînt însă exploatate necorespunzător, fie din necunoaşterea modului lor de funcţionare, fie datorită întreţinerii defectuoase.

Mă voi referi aici doar la aparatura auxiliară legată de comercializarea cafelei, întrucît multi consumatori se plîng de proasta ei funcţionare. De pildă, filtrele aflate în dotarea cofetăriilor se defectează atît de des încît la mulţi consumatori o adevărată teamă se declanşează odată cu intenţia de a servi o cafea filtru.

La una dintre unităţile mult căutate, cofetăria „Liliacul", aflată în plin centrul oraşului, în pofida reclamaţiilor sau a referatelor înaintate conducerii de către salariaţii unităţii, continuă să funcţioneze, maximum două ore pe zi, un aparat vechi şi demodat, în timp ce la alimentara de peste drum zace, puţin solicitat de consumatori, unul nou şi modern. La „Union", filtrul se află sub presiune, în permanenţă ce-i drept, dar calitatea cafelei ce se prelinge în ceştile consumatorilor îi îndeamnă pe aceştia să prefere o „turcească".

Exemplele, mai ales cele referitoare la calitatea „filtrului" pot fi înmulţite, şi se pare că această problemă nu este cu totul străină de o alta la care doream să ajungem — modul de măcinare a cafelei. Lăsînd la o parte staţionările provocate de defecţiuni accidentale, trebuie semnalat faptul că în urma măcinării rezultă un praf grosier. Recordul cel mai trist în această privinţă se pare că-l deţine alimentara din cartierul Terezian, unde mărimea granulaţiei cafelei concurează cu cea a grisului. A cui să fie culpa, a aparatelor de măcinat sau a celor ce sînt obligaţi să le regleze în funcţie de granulaţia cerută?

Evident că nu atît întrebarea contează ci măsurile concrete pe care noi, toţi consumatorii le aşteptăm din partea celor răspunzători de buna funcţionare a aparatelor respective. Pentru că, dincolo de exigenţele unei deserviri corecte şi civilizate, aceste aparate reprezintă şi importante investiţii, care, potrivit unor precepte economice elementare, se cer a fi folosite cît mai deplin.

I. SORESCU

Panoramic competiţional

Sîmbătă

HANDBAL — **Sibiu:** sala Armata (str. Ştefan cel Mare), ora 17,30. Steaua Bucureşti — Universitatea Cluj şi ora 19, Crevenka Iugoslavia—Independenţa Sibiu — partide în cadrul turneului internaţional masculin dotat cu „Cupa primăverii".

BOX — **Sibiu:** sala clubului „Independenţa" ora 17, gală de box din cadrul campionatului republican de juniori, etapa judeţeană, la care participă tineri pugilişti de la C.S.M. şi Şcoala sportivă Şoimii din Sibiu, precum şi din Mediaş.

FOTBAL — **Sibiu:** teren C.F.R., ora 16, Metalurgica Sibiu—Electrica Sibiu; **Mediaş:** teren Record, ora 16, Record Mediaş—Textila Mediaş şi teren Textila, ora 16 Sparta Mediaş—Flamura roşie Agnita; **Mîrşa:** ora 16, Carpaţi Mîrşa—Unirea Tălmaciu (toate în cadrul primei etape a returului campionatului judeţean de seniori).

Duminică

VOLEI — **Sibiu:** sala Şcolii sportive, ora 11, C.S.M. Sibiu—Penicilina Iaşi (f) — divizia A; ora 12, Drapelul roşu Sibiu—Sănătatea Ploieşti (f) — divizia B.

BASCHET — **Sibiu:** sala Şcolii sportive, ora 9.30, Olimpia Sibiu—Rovine Craiova (m) — divizia B.

HANDBAL — **Sibiu:** sala Armata (str. Ştefan cel Mare), ora 10,30, Steaua Bucureşti—Independenţa Sibiu şi ora 12, Crevenka (Iugoslavia)—Universitatea Cluj — ultimele partide din cadrul turneului internaţional masculin dotat cu „Cupa primăverii".

RUGBY — **Sibiu:** stadion Metalul, ora 10, C.S.M. Sibiu—Dinamo Bucureşti (joc în cadrul primei etape a returului diviziei A).

FOTBAL — **Sibiu:** teren Voinţa, ora 9,30, Metalul I.O.S.—Textila Cisnădie şi ora 11,30, Voinţa Sibiu—Construcţii Sibiu (ambele campionat judeţean de seniori); stadion Metalul, ora 11,30, C.S.M. Sibiu — A.S.A. Sibiu (partidă amicală); **Copşa Mică:** stadion 1 Mai, ora 11, Carbosin C. Mică — C.F.R. Sibiu (campionat judeţean de seniori).

SCHI — **Păltiniş:** pîrtia Oncesti, ora 10, întreceri de fond şi alpin în cadrul „Cupei C.J.E.F.S. Sibiu".

Viața culturală și artistică

Anul internațional al cărții

Nu este, într-adevăr, alta mai cu folos zăbavă — cum spune cronicarul — decît cititul cărților. Sub această vorbă, de grea înțelepciune, s-a dezvoltat întreaga spiritualitate românească, păstrată în cultul valorilor științifice și umaniste și în respectul pentru cuvîntul scris. Noi sîntem azi, într-un fel, beneficiarii acestei zestre de aleasă esență, transmisă prin generații de cărturari, luminați deschizători de drumuri, care au îmbogățit cu opere de mărime universală tezaurul valorilor culturale naționale. În consens și într-o participare egală cu întreaga lume a civilizației actuale, România și-a creat un stabil renume din asigurarea unui circuit dens și dinamic al cărții de toate profilurile, statornicind un gust al livrescului — în înțelesul originar al termenului — care permanentizează și susține ideea de valoare a actului spiritual și-l leagă de interese imediate, aplicative sau de natură instructiv-intelectuală.

În virtutea acestor principii de sincronizare și de participare efectivă, cu un aport inedit, la universalitate, anul acesta se sărbătorește și în țara noastră larga acțiune înscrisă sub „Anul internațional al cărții". Conferința generală a U.N.E.S.C.O. din noiembrie 1970 a proclamat anul 1972 — „An internațional al cărții", consfințind într-un mod unanim întîietatea cuvîntului scris, întîietate altfel tradițională, în contextul spectacolului mijloacelor informative de azi. Prin această largă acțiune de prestanță culturală se cinstește, într-un mod activ și efectiv, ideea complexă de eveniment pe care îl marchează apariția unei cărți, a cărui celebrare acționează dintr-o serie de perspective, de la cea a valorii în sine a participării la dezvoltarea unui univers științific sau fond umanist, pînă la afirmarea unei arte tipografice, consolidată pe o tradiție meșteșugărească definitorie pentru o țară sau alta. „Anul internațional al cărții" înseamnă, altfel, o anume acțiune continuă și complexă relevantă — printr-o serie de manifestări — de punere în evidență a calității informativ-formative intrinseci evenimentului editorial.

Tot mai sigur se conturează, în întreaga lume, o accepție democratică a scopului și circulației cărții, fapt care la noi cunoaște o masivă ascendență în specificul culturii. Sesizînd și conceptualizînd această natură a accesului larg, necesar cuvîntului scris, organizarea „Anului internațional al cărții" stă sub semnul devizei „Cărți pentru toți" — emblemă de un sporit prestigiu pentru întreaga desfășurare a acțiunilor — omagiale (realizată grafic prin două siluete care-și dau mîna deasupra unei cărți deschise). Pe lîngă agendele participative ale fiecărei țări, unele acțiuni de sinteză se cer amintite: U.N.E.S.C.O. va publica o lucrare despre situația cărții în lume, sub un titlu metaforic și demonstrativ: **Foamea de a citi (La Faim de lire);** în Belgia, se va publica o **Carte a cărților (Le Livre des livres)** consacrată — după cum ne informează materialele documentare — cărților cu o deosebită influență în lume.

Lansarea „Anului internațional al cărții" a fost marcat de un apel al directorului general al U.N.E.S.C.O., René Maheu, de asociere a tuturor țărilor la această manifestare de mare anvergură, apel care se încheie cu o urare la solidaritate: „toți să se unească și să facă în așa fel încît să existe CĂRȚI PENTRU TOȚI".

O serie de acțiuni sînt inițiate pe plan național, în vederea unei participări active la înălțătoarele înțelesuri ale „Anului internațional al cărții". Dintre manifestările înscrise în programul românesc pentru această amplă acțiune, amintim simpozioanele **Rolul cărții în realizarea păcii și prieteniei între popoare. Rolul cărții în formarea politico-morală a tineretului**, expoziții de carte în țară și străinătate, întîlniri și dezbateri între autori și cititori, tradiționalele acțiuni **Luna cărții la sate** și **Decada cărții românești**, inițierea concursului **Cele mai frumoase cărți ale anului**, se vor organiza **Zilele cărții pentru copii**, vor avea loc frecvente întîlniri ale scriitorilor cu muncitori, intelectuali, țărani, cu diverse colective — toate avînd ca scop popularizarea ideilor înaintate ale societății noastre, contribuind totodată la realizarea unor rodnice și lămuritoare confruntări. Acțiunile inițiate sub această egidă vor contribui la realizarea programului educativ stabilit de Plenara C.C. al P.C.R. din 3—5 noiembrie 1971. România va participa, de asemenea, la cel de-al V-lea **Festival internațional al cărții**, de la Nisa, la **Congresul Asociației internaționale a editorilor**, de la Paris, la tîrgurile internaționale de carte de la Belgrad, Bologna, Frankfurt pe Main, Leipzig, Paris, Sofia, Varșovia.

Și în județul nostru, „Anul internațional al cărții" înseamnă o efervescență a propagandei prin carte, Sibiul fiind printre cele cîteva județe ale țării vizate în mod deosebit pentru înfăptuirea unui amplu și dens colocviu între autori, editori și cititori. Se are în vedere, pentru aceasta, atît fondul bibliotecon existent, cît și rețeaua de desfacere a cărții și un public cititor avizat, instruit și cu o dragoste manifestă pentru producția editorială română și străină. Prin grija forurilor de resort, „Anul internațional al cărții" va însemna, în Sibiu, o intensificare a propagandei prin carte, o stimulare a creației științifice și artistice originale, fructificarea legăturilor dintre scriitorii locali — români și germani — cu cititorii. Acești cititori care, asemeni tuturor din țară — după cum arăta Ion Dodu Bălan, președintele Comitetului național pentru pregătirea și sărbătorirea acestui eveniment — „așteaptă cărți ale spiritului lucid și constructiv, cărțile vremii noastre, cu toată problematica ei complexă, și nu cărți de senzații cețoase, de experimentări facile; așteaptă cărți de un înalt nivel artistic și de o mare bogăție de idei, care să se poată confrunta cu tot ceea ce spiritul creator al umanității a produs mai prezentativ; doresc cărțile specifice vremii și condiției noastre istorice" (Scînteia, nr. 9071, din 27 februarie 1972).

TITU POPESCU

Și iar regizorii...

Contrapunct teatral

Într-o revistă de largă circulație, un cunoscut cronicar dramatic ne reamintea succesele despre care — cu puțin timp în urmă — se vorbea atunci cînd se consemna activitatea Teatrului Tineretului din Piatra Neamț. Și releva cauza acestei situații, conform unei opinii curente, în faptul că direcția de scenă a spectacolelor era încredințată unor regizori valoroși, în exclusivitate colaboratori. În ce măsură este justificată o asemenea părere?

Într-o foarte mare măsură, dar nu în totalitate. Iată că nu de mult, solicitat pentru punerea în scenă a unei piese, un regizor de talia lui Radu Penciulescu refuza în următorii termeni: „Eu sînt un regizor care nu știu să fac conservator cu unii dintre actori. Accept, dacă aveți actori foarte buni. Amintiți-vă ce s-a întîmplat cu un spectacol de-al meu realizat în colaborare, în condiții nu prea bune de distribuție, și îmi veți da dreptate!"

Radu Penciulescu se referea la un spectacol pe care presa l-a primit destul de rece, în ciuda faptului că afișul purta antetul unui teatru nu prea obișnuit cu insuccesele, iar piesa aparținea unui dramaturg străin, de notorietate. Însemnează, deci, că problema regizorilor este, în fond, problema actorilor?

Se poate răspunde la fel ca în alineatul precedent: într-o foarte mare măsură, dar nu în totalitate. Fiindcă sînt și cazuri cînd strădaniile regizorului pot scoate la iveală potente artistice nesperate, așa cum s-a întîmplat, tot în provincie, într-un excelent spectacol cu piesa „Nora" a lui Ibsen. Situația lui Radu Penciulescu poate fi, într-un fel, de excepție; altfel nu se explică de ce apar și în teatrele nebucurestene spectacole care contribuie la mentinerea unei stachete ridicate în teatrul românesc actual.

Incontestabil, un spectacol bun nu se poate realiza cu actori de duzină. Cu o interpretare stridentă, greoaie, falsă, antiteatrală, existentă așa „de la natură", nu-ți poți închipui o reprezentație cu virtuți. Așadar, sînt necesari **actori**. Dar pe de o parte — nici un teatru nu se face numai cu „vîrfuri", iar pe de altă parte — un regizor bun poate valorifica la maximum un colectiv echilibrat. Chiar făcînd și „conservator"; sau poate făcînd în primul rînd „conservator".

Argumentul suprem este, însă, realitatea: foarte rare sînt cazurile cînd regizori buni, aduși în colaborare, dau la public spectacole de slabă calitate. În primul rînd fiindcă, lucrînd chiar „între două trenuri", nu pot accepta ei însiși să se compromită. În al doilea rînd — chiar „calitatea" lor îi împiedică de la un compromis. Și în al treilea rînd — puține sînt teatrele care acceptă orice numai de dragul unei semnături. Sau acceptă o dată. Dar a doua oară...

Apoi nu trebuie uitat că pentru orice colectiv, colaborarea cu un bun director de scenă însemnează o „școală". Adică o experiență bună, utilă, extrem de necesară. În plus, un actor poate fi „descoperit", poate fi lansat de un regizor. Și încă nu trebuie uitat faptul că, astăzi, în arta spectaculară, balanța e echilibrată în raportul regizori-actori. Dacă nu înclină chiar în favoarea primului, deoarece nu se mai mizează, ca odinioară, pe improvizație în interpretare („astă seară se improvizează"!), ci pe o dirijare eficientă. Cronicile teatrale, ca seismograf al activității instituțiilor artistice de spectacole, acordă — între realizatorii reprezentațiilor — locul întîi (exceptînd autorul) direcției de scenă, adică regizorului. Dar despre cronici și cronicari — cu altă ocazie...

MIRCEA BRAGA

Din folclorul tradițional al Tîrnavelor

Zona folclorică a Tîrnavelor, cercetată în ultimele decenii ale veacului trecut de către Iarnik și Bîrseanu, Gr. Tocilescu, Alexandru Viciu, Gheorghe Cernea este depozitara unui imens material referitor la viața, tradițiile și obiceiurile locuitorilor acestei pitorești regiuni. Folclorul literar local afirmă și astăzi valorile perene ale unei străvechi culturi și civilizații făurită de către oameni în marile lor confruntări cu istoria. Creația spirituală a locuitorilor din zona folclorică a Tîrnavelor se remarcă îndeosebi prin relevarea bogatului univers sufletesc al omului din popor, prin afirmarea credinței sale nestrămutate în bine, în frumos, în adevăr, în dreptate, prin etalarea unor înalte virtuți morale, materializate în formule prozodice impresionante prin gingășia și frumusețea imaginilor. Dintre speciile folclorice tradiționale care își păstrează și astăzi neștirbită valoarea și actualitatea, ne propunem să prezentăm cititorului, cîteva piese lirice culese între anii 1963—1967 în localitatea Chesler. Situat în extremitatea nord-estică a județului Sibiu, într-o depresiune deluroasă, Cheslerul este o modestă așezare de oameni a cărui vechime trebuie împînsă în orice caz, înainte de prima jumătate a secolului al XIX-lea, cînd, cu ocazia recensămîntului populației făcut de Ioan Inochentie Micu-Klein în 1733, număra 510 locuitori.

Lirica dragostei și a dorului este amplu reprezentată în folclorul tradițional local. Gingășia sentimentului dragostei este mărturisită în versuri de o adîncă și tulburătoare simplitate, pe care le redăm așa cum au fost ele culese: „Măi bădiță, floare dulce, / Unde te-aș găsi, te-aș smulge / Și-acasă la noi te-aș duce. / Și te-aș duce în grădină / Și te-aș secera cu milă. / Și te-aș face stog în prag / Și te-aș îmblăti cu drag. / Și te-aș cerne prin sprincene / Și te-aș da inimii mele". (Inf. Leontina Haidu, 49 ani, 1965).

Dorul față de ființa iubită devine prilejul unor vagi neliniști și stări sufletești contradictorii, materializate în simboluri poetice impresionante: „Mult mă-ntreabă inima / Că dor mi-i de cineva. / Eu i-am spus inimii mele / Că și muntele că-i munte / Și-ncă are doruri multe, / Dar eu, un trupșor de om / Cum să n-am în mine dor. / Mult mă-ntreabă frunza vara / Că dor mi-i de badea seara. / Eu i-am spus că nu mi-i dor, / Dar de la inimă mor, / Și i-am spus că nu mi-i drag / Dar de la inimă zac". (Inf. Victoria Simină, 35 ani, 1966).

Plenitudinea sentimentului dragostei își găsește expresia artistică adecvată în imagini metaforice remarcabile ori în asociații pline de inedit: „Rozmarin de la fîntînă / Am bădiț ca o gherghină; / Cîtu-i satul, nu-i ca el / Parcă-i tras ca prin inel; / Cine-l vede-ntre ficiori, / Parcă-i floare între flori; / Cine-l vede, stînd în prag, / Moare după el de drag". (Inf. Leontina Haidu, 48 ani, 1964).

Natura participă intens la frămîntările sufletești ale eroilor, ajutîndu-i să-și recapete încrederea, optimismul, echilibrul interior, gîndurile și pasiunile lor devenind mai puternice: „Răsai lună și te suie, / Și spune-i badii să vie, / Și să nu mai țină minie. / Că și eu m-am mîniat, / Și deatuncea mi-am uitat. / Răsai lună-n patru coarne, / De vezi badea unde doarme; / De-o dormi-ntr-un loc urît, / Răsai lună mohorît. / De-o dormi-ntr-un loc frumos, / Răsai lună mîngîios". (Inf. Victoria Simină, 35 ani, 1966).

Prospețimea imaginilor, puritatea sentimentelor, lirismul discret, reținut, autenticitatea regională și totuși universalitatea trăirilor — atestă bogatele resurse creatoare și inventivitatea unei entități etnografice și folclorice imposibil de neglijat, fiindcă ea afirmă permanențele adînci și durabile ale poporului român.

MARIUS POP

Imagine din biblioteca comunală din Poiana Sibiului

CAROL GÖLLNER:

Procese de vrăjitorie în Transilvania

(Cluj, editura Dacia, 1971, 169 pagini)

cartea

Volumul profesorului Carol Göllner tratează un domeniu al istoriei feudale a Transilvaniei, căruia în ultimul timp i s-a acordat puțină atenție. În numeroasele sale lucrări, Carol Göllner a urmărit nu numai evoluția societății transilvănene în evul mediu și în epoca modernă, ci a interpretat de pe poziția omului zilelor noastre evoluția culturii și gîndirii. Printre temele de istorie a culturii, de care autorul s-a ocupat mai mult, se numără studiile sale privind umanismul și iluminismul la sașii ardeleni, curente de gîndire care au marcat apogeul și etapa finală a evului mediu. Volumul în discuție, privind procesele de vrăjitorie din Transilvania, relevă reversul aceleiași epoci medievale, arătîndu-se că baza societății feudale a generat concomitent și contradicții și bariere sociale la generațiile de oameni ai acelor vremuri, unul dintre aspectele negative fiind răspîndirea superstițiilor, crezul în demoni și vrăjitorii, urmate de procese, persecuții și tribunale de sînge.

Preluarea superstițiilor antice și a conceptului de vrăjitorie de către creștinism a constituit un mijloc în creare a puterii mondiale papale în evul mediu, pentru a ține în frîu și în opresiune feudală masele țăranilor iobagi, juridic neliberi. Toate cuceririle antichității pe tărîm științific, care nu au putut fi preluate de dogmele creștine, au fost respinse și condamnate. Ideologii bisericii creștine au respins, în consecință, tot ceea ce contravenea ortodoxiei, ca fiind „creații ale satanei". C. Göllner urmărește, pe această linie, pas cu pas, geneza credinței medievale în vrăjitorie pe continentul european, redînd în contururi clare momentele esențiale ale acestui proces.

Inchiziția, organizată ca organism special la începutul secolului al XIII-lea, a stat în mod semnificativ într-o relație cauzală directă cu răspîndirea numeroaselor concepții eretice, opuse dogmelor oficiale. Procesele de vrăjitorie constituie o componentă esențială a crimelor săvîrșite de inchiziția feudală. La sfîrșitul veacului al XV-lea, papa Inocențiu al VIII-lea, printr-o bulă specială, a determinat amplificarea urmăririi vrăjitoarelor, urmărire care, în epoca următoare, va atinge punctul culminant.

După schițarea pe plan general european a istoriei proceselor de vrăjitorie, C. Göllner tratează procesele de vrăjitorie transilvănene, care, în esența lor, nu se deosebesc cu nimic de cele din alte țări europene, cu toate că în Transilvania nu a lipsit o „fantezie locală".

C. Göllner demonstrează că disputele de ordin confesional în jurul Reformei nu au adus în Transilvania vreo atenuare a obsesiei de urmărire a vrăjitoarelor, a acestei ficțiuni medievale, ci dimpotrivă, noile confesiuni religioase au adoptat și adaptat în întregime această ficțiune.

Autorul cărții ilustrează suita nenumăratelor procese ale vrăjitoarelor din Transilvania în succesiunea lor, subliniind elementele tipice, „originalitatea" lor. Autorul a fost nevoit să aleagă din impresionanta sumă a proceselor de vrăjitorie, cunoscute din documentele vremii, acele procese care transmit cititorilor esențialul fenomenului. Ritmul, numărul, obsesia cu care s-au desfășurat procesele de vrăjitorie — procese tipic medievale, în care soarta împricinatului era stabilită dinainte —, urmate firește de execuții, de regulă prin ardere pe rug, pot fi urmărite atît în comitate cît și pe teritoriile scaunelor săsești, deopotrivă la catolici și protestanți.

Pe baza unor cercetări anterioare, interpretate riguros de autor, cartea înfățișează pregnant elementul inuman al orînduirii feudale. Nici o altă himeră a feudalismului nu a necesitat o combatere atît de îndelungată și vehementă ca procesele de vrăjitorie. La sfîrșitul primei părți a cărții sale, C. Göllner arată că abia iluminismul, prin apelul său la rațiune, în condiții istorice deja esențial schimbate, a reușit să determine mai întîi scăderea amplorii și apoi dispariția acestor orori medievale.

Mai mult de o treime a lucrării, cuprinde actele a cinci procese din secolele XVII și XVIII, care ilustrează „pe viu" fondul, procedura și întreaga concepție ce a stat la baza proceselor de vrăjitorie.

THOMAS NÄGLER

Vă prezentăm noua serie a editurii Dacia: RESTITUIRI

(Texte inedite ale scriitorilor români)

La doi ani de la înființare, editura Dacia din Cluj s-a impus atenției cititorilor și presei de specialitate printr-o serie de merituoase inițiative. E suficient să amintim colecția de eseuri DISCOBOLUL, în care au apărut volume semnate de prof. dr. doc. Ion Baciu, Mircea Zaciu, prof. american Keith Hitchins (**Studii privind istoria Transilvaniei**, tradus și în limba germană), Nicolae Balotă, Ion Vlad ș.a. Edițiile critice ale foștilor dascăli universitari clujeni, egal apropiați și Sibiului, **Ion Breazu** și **Dimitrie Popovici**, sau monumentalul op de inedite ale savantului filolog **Vasile Bogrea** constituie, alături de **Scrieri inedite de Ion Budai-Deleanu** (editate de prof. Iosif Pervain), **Un nou suplex libellus românesc (1804)**, sub îngrijirea acad. David Prodan, acte de cultură cu valoare națională. Nu putem să nu amintim cîteva titluri ca **Aurul cenușiu** de Mircea Malița, **Voievodatul Transilvaniei** (I) de Ștefan Pascu sau din seria „Medicina modernă", **Cancerul colului uterin** (prof. I. Chiricuță și colaboratorii) etc.

Sînt acestea garanții care ne îndreptățesc să așteptăm cu interes o nouă inițiativă care se anunță cu osebire valoroasă. Este vorba de seria **Restituiri**, serie pusă sub îngrijirea profesorului universitar Mircea Zaciu și supravegheată artistic de graficianul Vasile Pop Silaghi. Recent au apărut în librării primele titluri. Este vorba de volumele **Privind viața** de Garabet Ibrăileanu (ediție îngrijită de Valentin Tașcu), **Licean... odinioară** de Ion Agârbiceanu (studiu introductiv și note de Aurel Sasu) și **Cronicul măscăriciului Vălătuc** de Al. O. Teodoreanu (sub îngrijirea lui Titus Mocanu).

După cum lesne se poate deduce, este vorba de texte inedite din scriitorii români, texte a căror prezentare în condiții științifice prezintă un dublu interes. Dincolo de valoarea intrinsecă a textului, este vorba de lărgirea considerabilă a unghiurilor din care cititorul avizat sau iubitorul de literatură are posibilitatea să privească opera autorului în chestiune. În cazurile pe care le discutăm, lectorul are plăcutul prilej să facă cunoștință cu metafora plină de adîncimi a mentorului „Vieții românești", cu proza scînteietoare și spumoasă a lui Al. O. Teodoreanu sau cu cea plină de caldă și tremurată evocare a lui Agârbiceanu. Din planul editorial am desprins intenția editurii ca aceste volume să capete o anume ritmicitate.

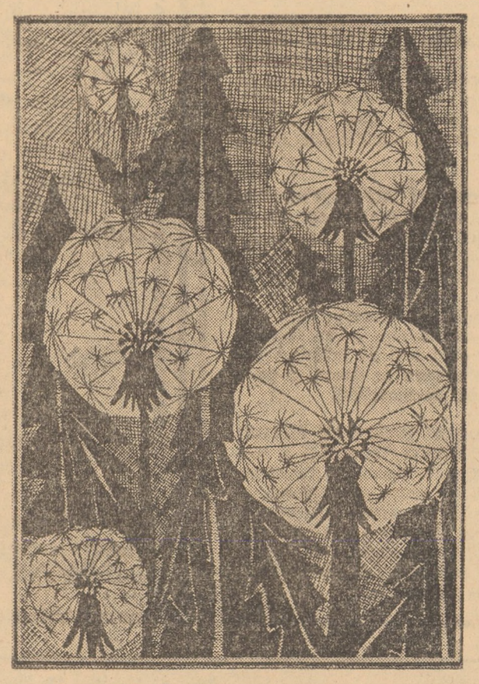
Prin conținutul lor ales și prin prezentarea grafică de o elevată simplitate, prin larga lor accesibilitate (format de „buzunar" și prețuri modeste), cărțile din această serie — purtînd girul îngrijitorilor — se recomandă de la sine.

AUREL CÂMPEANU

Expoziție

Astăzi, 11 martie, la ora 12,30, în holul Școlii populare de artă din Sibiu (str. Al. Odobescu, nr. 2), se va deschide expoziția de acuarele a pictoriței Ecaterina Șerban (Rîmnicu Vîlcea). Expoziția cuprinde peste 35 de lucrări, de o notabilă ținută plastică.

Vă prezentăm două reproduceri din expoziția de desene, din creația pionierilor sibieni, deschisă la Casa de cultură a tineretului



Noutăți în librării

MIHAI EMINESCU: **SĂRMANUL DIONIS.** Proză literară. Cu o prefață de Al. Piru. Editura Eminescu, 288 pagini, lei 7,25.

OCTAVIAN GOGA: **OPERE**, volumul III. Teatru. Ediție îngrijită — prefață, note, bibliografie și indici — de Ion Dodu Bălan. Editura Minerva, colecția „Scriitori români", 467 pagini, lei 22.

TRAIAN IANCU: **NOI.** Versuri. Editura Dacia, 77 pagini, lei 11,50.

POP SIMION: **NORD.** Editura Eminescu, 189 pagini, lei 11.

MIRCEA ZACIU: **COLAJE.** Editura Dacia, colecția „Discobolul", 187 pagini, lei 5,00.

LEV TOLSTOI: **RĂZBOI ȘI PACE**, ediția a IV-a. În românește de Ion Frunzetti și N. Parocescu. Editura Univers, colecția „Clasicii literaturii universale", 4 volume, 1672 pagini, lei 52,00.

ALFREDO PANZINI: **LAMPA LUI DIOGENE. Călătoria unui biet literat.** Jurnale de călătorii. În românește de Tatiana Popescu, Ulmu. Editura Univers, colecția „Zenit", 305 pagini, lei 8,75.

REIMAR ALFRED UNGAR

Sînziana și Pepelea în interpretarea Teatrului popular din Mediaș

TEATRU

În fiecare stagiune, Teatrul popular din Mediaș înscrie în repertoriu o piesă de mare spectaculozitate, de preferință un basm. În stagiunea trecută, aici s-a jucat **Floarea vrăjită**, cu frumos succes de scenă și de public și despre care am scris în acest loc, iar acum asistăm la spectacolele cu **Sînziana și Pepelea**, de V. Alecsandri.

E înfățișată în această piesă mitologia populară, cu elementele ei structurale și cu axa mereu prezentă a luptei dintre obscuritate și lumină. Alecsandri, marele nostru cunoscător al tuturor zonelor folclorice, își dezvăluie încă o dată nu numai profilul liric, dar și pe cel de animator al formării unui repertoriu dramatic original — între altele neuitata lui „Chiriță" — într-o vreme de puternică infiltrație străină pe puținele noastre scene.

Sînziana și Pepelea intenționează deci o prezentare alegorică a unor personaje din zona păturii conducătoare, cu atîția voievozi reali sau imaginari, botezați omonimic după vicii personale sau după împrejurări: Pîrlea Vodă, Lăcustă Vodă (existență istorică reală), precedînd oarecum atributele unor domnitori în afara legendei (deci identități istorice) acordate după aceleași criterii ale însușirilor fizice sau sufletești: Ștefan cel Mare, Radu cel Frumos, Ioan Vodă cel Cumplit. În basmul său, Alecsandri înfățișează aceste personaje, pentru ca în Pepelea cel sărac și cinstit să polarizeze toate virtuțile poporului.

Un colectiv lărgit al Teatrului popular din Mediaș a oferit un spectacol valoros (cel la care am asistat, cu participarea elevilor și profesorilor din comunele Ighiș și Tîrnava), cu desfășurări scenice ample și bogate. Intenția caricaturală a lui Alecsandri a fost nu numai respectată, dar pe alocuri (dacă nu chiar într-o însemnată parte) a fost depășită, cu exagerări și îngroșări ce au evadat în grotesc. Chiar cu acestea — și cu alte atribute în pondere — spectaculosul absolut necesar într-o astfel de reprezentație a fost însă prezent. O costumație bogată și strălucitoare sub lumini bine distribuite, efectele de supranatural inteligent dozate, o scenografie cu imaginație au contribuit la această realizare.

În numeroasa distribuție (40 de persoane) au apărut artiști ai Teatrului popular, cu vechi state de prezență scenică: Silvia Ponciu (care a și regizat piesa), o autentică Baba Rada, cu potrivite inflexiuni vocale; Denis Mărgineanu, atît de sobru în rolurile sale din piesele cu tentă psihologică, a arătat că-i sînt familiare și alte atribute; Romulus Ganea, țăran hîtru și vornic cu prestanță; Adalbert Weiss, Gheorghe Voju, Emil Mihu, Costache Cotruță — un Papură Vodă bonom, cu un umor cald și bine plasat. În sfîrșit, un Pepelea cu frumoase atribute scenice și cu o emisie caldă și clară ne-a oferit prof. Horia Gligor. Se cade să nu omitem însă nici pe cei mai noi interpreți, care au rotunjit prin prezență și interpretare acest spectacol.

Dacă ne-am permite o rezervă, am face-o pe o anumită linie a costumației: Păcală și Tîndală, personaje strict autohtone, chiar sfetnici împărătești fiind, ar fi trebuit îmbrăcați mai aproape de elementul popular. De asemenea, luptele de cascadori, cu o scrimă schițată cavaleresc, ducînd în plin ev mediu occidental, apar oarecum cu ostentație în pitorescul nostru folclor. Dar acestea nu scad întru nimic valoarea ansamblată a spectacolului, care ne-a amintit de minunatele matinee ale regretatului Victor Ion Popa, care însoțeau în deplasare piese celebre din dramaturgia universală și autohtonă.

Încheind, trebuie să subliniem că teatrul din Mediaș realizează cu acest spectacol unul din atributele sale, acela de teatru popular, cu reprezentații pentru masele largi ale copiilor și tineretului. Rezultatul e pozitiv: la ora aceasta, 14 spectacole cu peste 7 000 de participanți, în afara deplasărilor. E un indiciu cert nu numai de succes, dar subliniind totodată necesitatea unor astfel de înscrieri în repertoriu.

GEORGE POPA

viața internațională

DELEGAȚII ROMÂNEȘTI PESTE HOTARE

Moscova 10 — Corespondentul Agerpres, Laurențiu Duță, transmite: În drum spre Republica Democrată Vietnam, delegația guvernamentală economică română, condusă de tovarășul Gheorghe Rădulescu, a făcut o escală la Moscova, unde a fost întîmpinată de Veniamin Dîmșiț, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., precum și de funcționari superiori ai Ministerului Afacerilor Externe al Uniunii Sovietice.

Au fost, de asemenea, prezenți Gheorghe Badrus, ambasadorul României în Uniunea Sovietică, precum și Vo Thuc Dong, ambasadorul Republicii Democrate Vietnam în U.R.S.S.

În aceeași zi, delegația și-a continuat drumul spre R.D. Vietnam.

Varșovia 10 — Corespondentul Agerpres, I. Dumitrașcu, transmite: Delegația Ministerului Industriei Chimice din Republica Socialistă România, condusă de ministrul Mihail Florescu, și-a încheiat vizita oficială pe care a făcut-o în Republica Populară Polonă, la invitația ministrului chimiei, Jerzy Olszewski. Vineri, ministrul român a fost primit de Fr. Kaim, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri. A fost prezent Mihai Marin, ambasadorul României la Varșovia. În aceeași zi, la Varșovia a fost semnat un protocol de colaborare economică și tehnică pe 1972.

Praga 10. — Corespondentul Agerpres, C. Prisăcaru, transmite: În drum spre Republica Cuba, unde urmează să întreprindă o vizită de prietenie, ministrul învățămîntului din Republica Socialistă România, Mircea Maliță, s-a oprit, vineri pentru scurt timp la Praga.

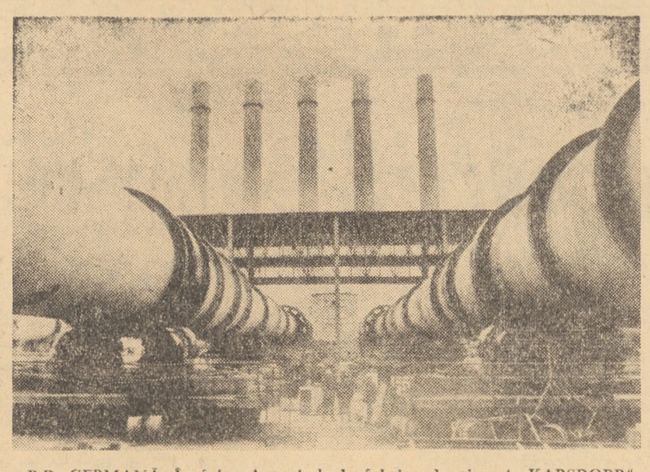
La aeroportul Ruzyne el a fost întîmpinat de Josef Havlin, ministrul învățămîntului din R.S. Cehă, de ambasadorul României la Praga, Teodor Haș, și de membri ai ambasadei.

Ședința Prezidiului Uniunii Comuniștilor din Iugoslavia

Belgrad 10 (Agerpres). — După cum informează agenția Taniug, vineri s-au desfășurat la Belgrad lucrările celei de-a 29-a ședințe a Prezidiului Uniunii Comuniștilor din Iugoslavia, consacrată examinării modului în care este tradusă în viață rezoluția primei Conferințe a U.C.I. privind dezvoltarea relațiilor socialiste în agricultură și la sate și sarcinile ce revin în această direcție U.C.I. La ședința Prezidiului au participat și secretarii organelor executive ale Comitetelor Centrale ale Uniunii Comuniștilor din republici, președintele Comitetului provincial al U.C. din Kosovo, reprezentanți ai Consiliului Executiv Federal, ai organizațiilor social-politice și ai Camerei Economice Federale.

Pavle Gaji, președintele Comisiei Prezidiului U.C.I. pentru politica agrară, a prezentat o expunere, urmată de discuții.

Prezidiul U.C.I. a ales o comisie cu sarcina de a pregăti, pe baza criticilor, sugestiilor și propunerilor făcute în cursul discuțiilor, un proiect de hotărîri ale Prezidiului referitoare la înfăptuirea rezoluției primei Conferințe a U.C.I. Textul acestor hotărîri urmează să fie adoptat la una din viitoarele ședințe ale Prezidiului U.C.I.



R.D. GERMANĂ. În foto: Aspect de la fabrica de ciment „KARSDORR", unde sînt folosite cele mai noi descoperiri ale științei și tehnicii

Gus Hall va participa la alegerile prezidențiale

Washington 10 — Corespondentul Agerpres, Constantin Alexandroaie, transmite: Comisarul electoral al statului Pennsylvania a acceptat înscrierea pe listele de candidați ale alegerilor prezidențiale a reprezentanților Partidului Comunist din Statele Unite — secretarul general Gus Hall, care a primit mandatul C.C. al partidului pentru a candida la postul de președinte, și Javits Tyner — secretarul Ligii tineretului comunist american, la postul de vicepreședinte al S.U.A.

Potrivit legii din Pennsylvania, pentru a fi înscriși pe listele electorale din acest stat, candidații la alegerile prezidențiale trebuie să fie recomandați de un număr de 35 624 de alegători. Lista de candidați ai Partidului comunist a fost însoțită de o recomandare semnată de 40 523 de alegători.

Statul Pennsylvania a acceptat înscrierea lui Gus Hall și Javits Tyner pe liste, după ce Ministerul Federal al Justiției a declarat că, potrivit legii, orice partid polific poate candida în alegeri.

Comunicat algeriano-iugoslav

Alger 10 (Agerpres). — În comunicatul cu privire la convorbirile oficiale dintre miniștrii de externe algerian și iugoslav, Bouteflika și Tepavat, dat publicității la Alger, se arată, printre altele, că s-a efectuat un larg schimb de păreri în legătură cu probleme de interes comun. Părțile salută procesul de destindere din unele zone ale lumii, însă își exprimă îngrijorarea pentru faptul că în unele regiuni continuă agresiunea și politica de forță și presiuni.

Ele reafirmă și subliniază atașamentul lor față de neangajare, dreptul națiunilor la autodeterminare, independență națională și neamestecul în treburile altora. Respectarea acestor principii constituie un factor esențial pentru instaurarea unei păci mai drepte și mai trainice.

Subliniind că a fost examinată cu mare atenție situația din zona Mării Mediterane, comunicatul relevă că s-a exprimat simpatia pentru politica de independență și neangajare a Ciprului. De asemenea, se exprimă sprijinul pentru lupta popoarelor din Vietnam, Cambodgia și Laos, precum și speranța că situația din sud-estul Asiei va fi normalizată pe calea tratativelor între părțile direct interesate. În legătură cu situația din Orientul Apropiat, se arată că această zonă continuă să rămînă o arenă de conflicte ale unor interese opuse.

Comunicatul constată necesitatea întăririi relațiilor economice dintre cele două țări. S-a căzut de acord ca, în cel mai scurt timp, să se întrunească Comisia mixtă a celor două țări, care să ia măsuri pentru a aduce volumul schimburilor de mărfuri și colaborarea economică, științifică și tehnică la nivelul posibilităților.

Vizita lui Anwar Sadat în Kuweit

Kuweit 10 (Agerpres). — Președintele Republicii Arabe Egipt, Anwar Sadat, care a efectuat o vizită de 24 de ore în Kuweit, a avut convorbiri cu emirul acestei țări, Sabah Al Salem Al Sabah. Potrivit unor surse oficiale kuweitiene, cei doi oameni de stat au abordat probleme privind relațiile bilaterale, caracterizate drept „solide", situația din Orientul Apropiat și regiunea Golfului Persic, precum și unele chestiuni ale actualității arabe și internaționale. A fost subliniată identitatea punctelor de vedere ale celor două părți în toate problemele discutate.

Vineri, președintele Anwar Sadat, care a vizitat anterior Arabia Saudită, a părăsit Kuweitul, plecînd spre Cairo.

Ședința guvernului albanez

Tirana 10 (Agerpres). — În cadrul unei ședințe a Consiliului de Miniștri al R.P. Albania au fost examinate aspecte legate de lărgirea bazei materiale a învățămîntului și a activității sportive și de recreere a elevilor și tineretului — informează A.T.A. Au fost adoptate hotărîri privind realizarea de biblioteci, case ale pionierilor, teatre de marionete, atît în capitală, cît și în centrele districtuale. Se va intensifica activitatea editorială adresată copiilor și tineretului, astfel ca în 1975 să se ajungă la publicarea a 100—150 de titluri. Pînă în 1974 vor fi amenajate în toate orașele locuri de joacă și terenuri sportive pentru copii și tineret. Noile măsuri prevăd, de asemenea, extinderea numărului de puncte turistice și crearea unor întreprinderi producătoare de jucării, articole de sport și instrumente muzicale. Consiliul de Miniștri a examinat și probleme legate de dezvoltarea sportului de masă, hotărînd în acest sens organizarea, în 1974, a celei de-a treia spartachiade naționale.

În căutarea „îngerului morții"

Lima 10 (Agerpres). — *La Lima s-a confirmat oficial că detectivi aparținînd Poliției pentru investigații din Peru (P.I.P.) sînt în căutarea lui Josef Mengele, criminal de război nazist, fost medic șef al lagărului de concentrare de la Auschwitz, supranumit și „Îngerul morții", ca urmare a oribilelor „experiențe" efectuate pe corpul uman în timpul celui de-al III-lea Reich.*

Potrivit ziarului peruan „Expresso", care apare la Lima, Josef Mengele, acuzat de a fi implicat în uciderea industriașului Luis Banchero, s-ar afla în orașul Cerro de Pasco, aflat în zona Anzilor, la 400 km est de capitală. Motivul crimei l-ar fi constituit deținerea unor informații socotite de importanță excepțională de către Luis Banchero privind activitatea unor notorii criminali de război, refugiați în unele țări latino-americane.

Pe de altă parte, militanta antinazistă Beate Klarsfeld a declarat că este în posesia unor informații potrivit cărora Martin Bormann, de asemenea criminal de război, condamnat la moarte în contumacie, locuiește în orașul peruan Cuzco, aflat în sud-estul țării.

R.F. A GERMANIEI. Federația Antifascistă din Frankfurt pe Main, distribuie manifeste prin care cheamă muncitorii, salariații, studenții și întregul popor să ceară ratificarea cît mai grabnică a tratatelor sovieto—vest-german și polono—vest-german. În foto: Distribuirea manifestelor. Pe un panou se poate citi: „pentru prietenie și securitate, ratificați acum tratatele cu estul"

O declarație a președintelui Ecuadorului

Quito 10 (Agerpres). — Programul de măsuri al guvernului, care conține obiectivele principale ale actualelor autorități de la Quito, îndreptate în direcția înlăturării inechităților existente, este, deja, elaborat și va fi adus, în curînd, la cunoștința locuitorilor țării, a declarat președintele Ecuadorului, Guillermo Rodriguez Lara. Autoritățile — a menționat președintele ecuadorian — doresc să edifice în țară un regim bazat pe justiție socială, pornind de la situația reală existentă pe plan național. Totodată, se are în vedere situația critică a populației rurale, condițiile ei grele de viață, lipsa de acces la cultură, de confort elementar, asistență socială sau medicală. Dacă va fi necesar, a menționat președintele Lara, se va trece la confiscarea unor bunuri și distribuirea lor muncitorilor.

Unul dintre scopurile noastre, a afirmat președintele Lara, este instaurarea unei administrații oneste, și guvernul va sancționa pe acei funcționari care s-au făcut vinovați de deturnarea fondurilor publice.

Guillermo Rodriguez Lara a arătat că guvernul va duce o politică de folosire rațională a resurselor naturale, în primul rînd a zăcămintelor de petrol, fără să neglijeze alte sectoare productive ale economiei.

EVENIMENTUL PE SCURT

● **PREȘEDINTELE MEXICULUI, LUIS ECHEVERRIA ALVAREZ**, care se află la Tokio într-o vizită oficială de șase zile, a avut în cursul dimineții de vineri o primă întrevedere cu primul ministru japonez, Eisaku Sato. În cadrul convorbirilor purtate cu această ocazie, au fost abordate o serie de probleme cu caracter economic și financiar interesînd cele două țări, după cum informează agenția Kyodo. Șeful guvernului japonez s-a declarat favorabil intensificării cooperării între cele două țări.

● **LA TOKIO A LUAT SFÎRȘIT REUNIUNEA DE CONSULTĂRI ECONOMICE JAPONO—AMERICANE.** Delegațiile au examinat consecințele pentru economiile respective ale măsurilor de realiniere monetară adoptate în decembrie 1971. Yoshio Shikano, director general adjunct al Agenției nipone de planificare economică, a relevat în cursul discuțiilor, după cum precizează agenția Kyodo, că tabloul economic japonez este la ora actuală mai degrabă întunecat.

● **UN PURTĂTOR DE CUVÎNT AL GUVERNULUI VEST-GERMAN A FĂCUT CUNOSCUT CĂ WILLY BRANDT**, cancelarul R.F. a Germaniei, va face o vizită oficială în Austria, în intervalul 23—25 mai. Vizita cancelarului Brandt în Austria fusese inițial prevăzută pentru anul trecut, dar a fost amînată din cauza îmbolnăvirii cancelarului Austriei, Bruno Kreisky.

● **PREȘEDINTELE REPUBLICII BURUNDI, MICHEL MICOMBERO**, a primit delegația guvernamentală a R.P.D. Coreene, condusă de Kim Gyong Ryon, ministrul finanțelor, care se află într-o vizită în această țară. Ministrul coreean a înmînat președintelui Micombero un mesaj din partea lui Kim Ir Sen, secretar general al C.C. al Partidului Muncii din Coreea, șeful statului R.P.D. Coreene, informează agenția A.C.T.C.

● **UN COMUNICAT AL SECRETARIATULUI FEDERAL PENTRU AFACERILE EXTERNE** anunță că guvernele Iugoslaviei și Filipinelor au căzut de acord să stabilească relații diplomatice la rang de ambasadă. Stabilirea de relații diplomatice, menționează comunicatul, deschide largi posibilități pentru dezvoltarea colaborării multilaterale dintre cele două țări.

● **FORȚELE POLIȚIENEȘTI AU DESCHIS VINERI FOCUL ASUPRA PARTICIPANȚILOR LA O MANIFESTAȚIE DE PROTEST** organizată în localitatea spaniolă El Ferrol, provocînd moartea unui muncitor și rănirea altor zece. Marile manifestații muncitorești care au loc de mai multe zile în această localitate din Galicia — unde se află cele mai mari șantiere navale din țară — au fost organizate în semn de protest față de hotărîrea patronatului de a închide o serie de docuri și de a concedia un mare număr de muncitori.

● **SECRETARUL FEDERAL IUGOSLAV PENTRU AFACERILE EXTERNE, MIRKO TEPAVAȚ**, a fost primit vineri de președintele Republicii Tunisiene, Habib Bourguiba. Cu acest prilej, menționează agenția Taniug, a avut loc o convorbire prietenească.

În aceeași zi, oaspetele iugoslav a fost primit de premierul Heidi Nouira. A fost efectuat un schimb de păreri asupra unor probleme actuale ale colaborării dintre Iugoslavia și Tunisia.

În atenția deținătorilor de autovehicule!

(persoane fizice și juridice)

Administrația asigurărilor de stat anunță pe deținătorii de autovehicule, că prevederile decretului nr. 471/1971 privind introducerea asigurării PRIN EFECTUL LEGII de răspundere civilă, au intrat în vigoare la data de 26 februarie 1972. Ca urmare, asigurările FACULTATIVE de răspundere civilă auto existente, și-au încetat valabilitatea pe data de 25 februarie 1972. Primele de asigurare plătite la aceste asigurări, aferente perioadei după această dată, vor fi trecute de A.D.A.S. în contul celor datorate pe anul 1972 la asigurarea prin efectul Legii de răspundere civilă auto, cei în cauză urmînd a achita numai diferența pînă la completarea cuantumului primei de asigurare prevăzută pentru anul în curs.

Pentru orice autovehicul, cu o capacitate mai mare de 69 cm cubi, se plătește PENTRU ANUL 1972 o primă de asigurare de 160 lei de către organizațiile socialiste și de 321 lei de către cetățeni și alte categorii de asigurați, iar pentru motocicluri — de 37 și respectiv 73 lei.

Prima la asigurarea prin efectul legii trebuie plătită de către deținătorii de autovehicule pentru acest an, pînă cel mai tîrziu la 26 aprilie 1972.

Primele de asigurare se plătesc — fără o înștiințare prealabilă către asigurați — de către organizațiile socialiste în contul Direcției județene A.D.A.S. Sibiu, iar de către cetățeni la organele financiare de pe lîngă comitetele executive ale consiliilor populare, direct sau prin unitățile C.E.C. din localitatea (sectorul) de domiciliu.

Pentru plata despăgubirilor, asiguraților vinovați de producerea accidentelor vor înștiința, în scris, în termen de 24 ore de la producerea accidentului, unitatea A.D.A.S. în a cărei rază de activitate s-a produs accidentul și vor comunica, de îndată, pretențiile formulate de cei păgubiți, aceleiași unități A.D.A.S. ori aceleia în raza căreia își au domiciliul sau sediul.

Orice relații suplimentare privind asigurarea prin efectul Legii de răspundere civilă auto se pot obține de la unitățile A.D.A.S.

T.A.P.L. Sibiu

ANGAJEAZĂ:

— 1 ȘOFER GESTIONAR PE AUTOBUFET, care va desface preparate alimentare și răcoritoare în diferite puncte turistice în municipiul și județul Sibiu.

I.I.C. Fabrica „Frigoriferul" Sibiu

ANGAJEAZĂ:

— 2 șefi secție depozit carne și legume.

Condiții de studii și vechime conform Legii 12/1971, salarizarea conform H.C.M. 914/1968.

Informații la biroul personal, telefon 1 28 77.

Întreprinderea de transporturi Sibiu

ANGAJEAZĂ DE URGENȚĂ:

— ȘOFERI DE CATEGORIA D, în număr nelimitat
— 1 TEHNICIAN ENERGETIC
— 2 VULCANIZATORI
— 50 ȘOFERI CU GRADELE B ȘI C, cu o vechime de peste 1 an în meseria de șofer pentru autovehicule de categoria C, în vîrstă de 22 ani împliniți, pentru a urma cursul cu durată de 3 luni, care se organizează la I.T.S. în vederea obținerii permisului de conducere valabil pentru categoria D.

Informații suplimentare se pot obține la biroul personal, telefon 1 14 86.

Regionala de căi ferate Brașov

anunță ținerea concursurilor de admitere la școala de manevranți și frînari la data de 13 martie, la Grupul școlar de calificare C.F.R. Brașov, str. Karl Marx nr. 32.

Se admit candidați care să îndeplinească următoarele condiții:

— studii: 4—8 clase, școală generală
— vîrstă: 18—43 ani.

Examenul de admitere constă dintr-o probă scrisă și orală la limba română și examenul medical eliminatoriu la Policlinica C.F.R., care se efectuează în zilele de examen de la orele 7—15.

Candidații se vor înscrie la secretariatul Grupului școlar C.F.R. Brașov, pe baza următoarelor acte:

— cerere
— certificatul de naștere, copie legalizată sau original
— certificatul de studii original
— adeverință că nu suferă de boli cronice, eliberată de circumscripția sanitară unde domiciliază.

Durata cursurilor este de 3 luni.

Pe timpul școlii, drepturile elevilor sînt cele prevăzute în H.C.M. 2105/1969.

Informații suplimentare se primesc de la secretariatul Grupului școlar Brașov, telefon P.T.T.R. 2 30 30, interior 745.

C.F.R. Secția C.T. 2 Sibiu

str. Socului nr. 1,

ANGAJEAZĂ PRIN CONCURS

conform Legii nr. 12/1971:

— tehnician electronist.

Salarizarea conform H.C.M. 914/1968.

Relații suplimentare la sediul unității sau la telefon 1 11 39, interior 276.

MICA PUBLICITATE

VÎND apartament liber, str. Moscovei, 45. Informații, între orele 13—16.

VÎND pian, marca Beckstein. Informații, telefon 1 19 71, orele 17—19.

Inginer, SCHIMB post, de la Deva la Sibiu, prin transfer. Informații Sibiu, telefon 1 38 54.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: Sibiu, str. Octombrie roșu, nr. 2, Tel. nr. 1 28 10—1 30 67, 1 31 83. Abonamentele se fac la oficiile poștale, factorii poștali și difuzorii din întreprinderi și instituții. Tiparul Întreprinderea poligrafică Sibiu — 40 064